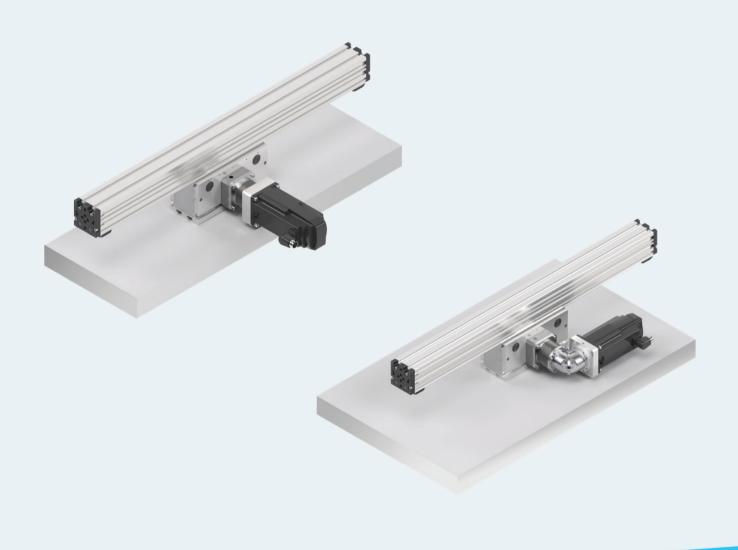
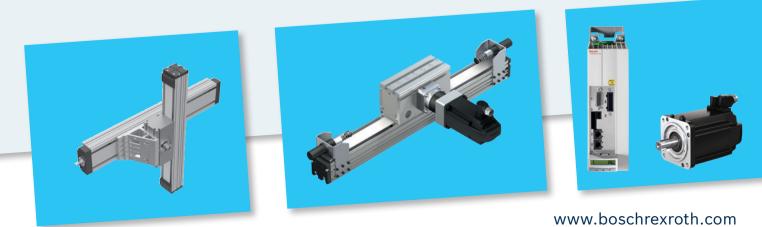
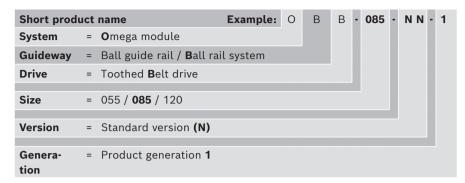


OBB Omega modules





Identification system for short product names



Short product name

Short product names are used to identify the product family, size, version and product generation of Rexroth linear motion axes.

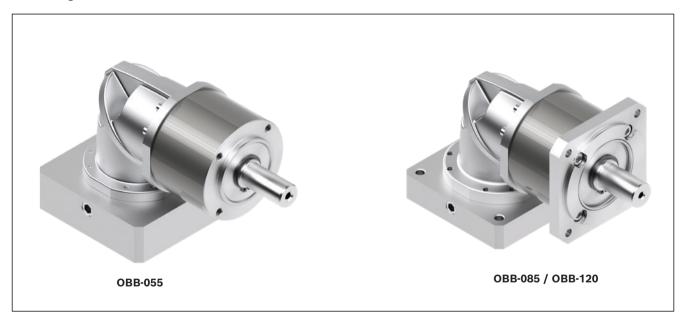
Changes/amendments at a glance

Technical modifications

- Integration of motor types (MS2N)
- New angular planetary gear

General notes

- Some illustrations/figures depict the new angular planetary gearboxes as schematic illustrations. The original illustrations are shown below.



OBB Omega modules

OBB Omega n			
Product overview	Product description		4
	Load capacities and sizes		6 7
	Structural design		
	Form of delivery		9
Technical data	General technical data		10
		Drive data	10
	Bending		12
		Bending diagrams	13
Calculation			16
	Calculation principles		16
		Installation position HORIZONTAL	20
		Installation position VERTICAL	23
	Calculation example		26
		Installation position HORIZONTAL	26
		Installation position VERTICAL	28
Configuration and ordering	OBB-055	Configuration and ordering	30
		Dimension drawings	32
	OBB-085	Configuration and ordering	34
		Dimension drawings	36
	OBB-120	Configuration and ordering	38
		Dimension drawings	40
Switching system	Switch mounting - frame moves (42
	Switch mounting - carriage move	s (frame fastened)	44
	Cable duct		46
	Socket and connector		47
	Sensors		48
	Switches		52
	Extensions		56
	Distributors		60
	Extensions for passive distributor	r	62
	Combination examples		64
Attachments and accessories			66
	Carriage with clamping unit	Carriage	70
		Clamping unit (LKPS)	70
	Attachment of additional devices		71
		Shock absorbers	72
		Nozzle pipe	73
		Frequency meter	73
Motors	IndraDyn S - Servo motors MSM		74
	IndraDyn S - Servo motors MS2N		76
Service and information	Operating conditions	Normal operating conditions	78
	Lubrication		79
	Documentation		79
	Parameterization (commissioning	3)	80
	Ordering example OBB-085		82
		Configuration and ordering	82
	Abbreviations		84
	Inquiry/order form		86
	Further information		87

Product overview

Product description

Omega modules (OBB) with ball rail system and toothed belt drive for speeds of up to 5.0 m/s. Omega modules are ready-to-install linear axes for any installation position in freely configurable lengths of up to 5,500 mm.

Due to the structural design, Omega modules are particularly suited to applications where the frame extends into the working area.

Characteristic features:

- Extremely compact precision aluminum profile with integrated ball rail system for optimal travel performance
- Carriage with central lubrication
- With centering holes in the carriage and on the end blocks
- Driven by a toothed belt for high dynamics and high travel speeds
- Mountable switches
- Available complete with motor, drive control unit, and controller
- With planetary gear (PG) or angular planetary gear (WPG) with various gear ratios
- Pneumatic clamping unit is optional
- Wide range of accessories available

Industries:

- Handling and assembly
- Electronics and semiconductors
- Automotive suppliers and manufacturers
- Robotics and automation
- Special-purpose machinery
- Packaging technology
- Home automation
- Plastics processing
- Textiles

Application areas:

- Pick and place
- Handling systems
- Placement systems, palletizers
- Machine tool feed units
- Inspection and analysis systems
- Feed units in transfer lines
- Motion units

For assembly, maintenance and commissioning, see instructions.

Attachment option

Fastening thread and centering holes

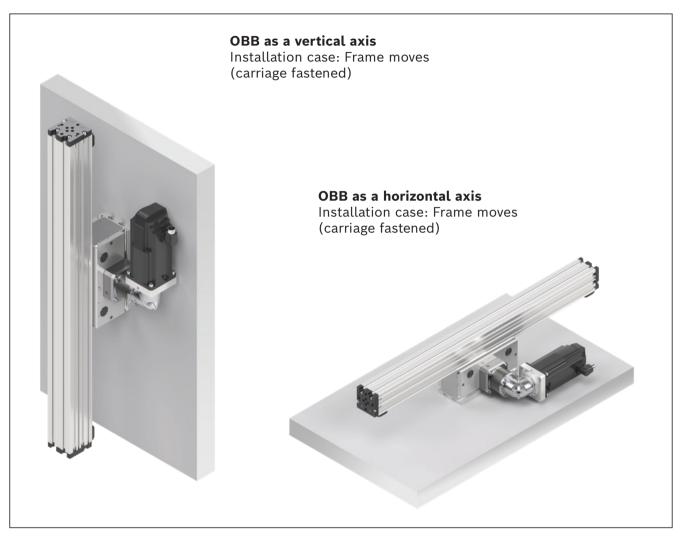
Numerous attachment options on the two end blocks of the frame by suitable fastening threads and centering holes



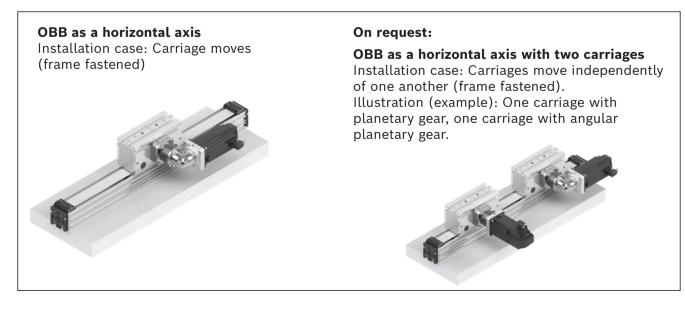
Simple assembly thanks to centering holes in the carriage



Frame moves



Carriage moves



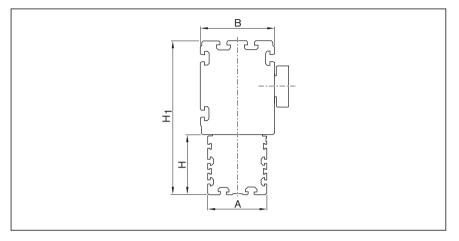
Product overview

Load capacities and sizes

Note on dynamic load capacities and moments:

Determination of the dynamic load capacities and moments is based on a total travel of 100,000 m. Often only 50000 m of total travel are actually stipulated.

For comparison: Multiply values C, M_t and M_L by a factor of 1.26.



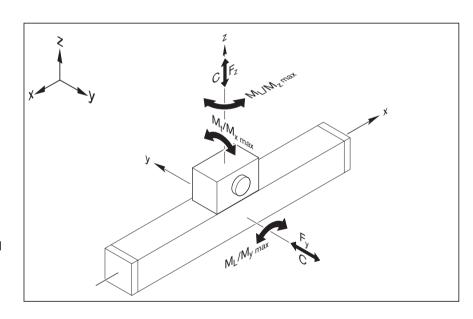
Size	Dimension	Load capacities						
	A/H	A/H B H ₁ L _{max}						
					(N)			
OBB-055	55	75	135		20 790			
OBB-085	85	107	222	5,500	60 600			
OBB-120	120	135	285		96 200			

Suitable loads (recommended values on the basis of past experience)

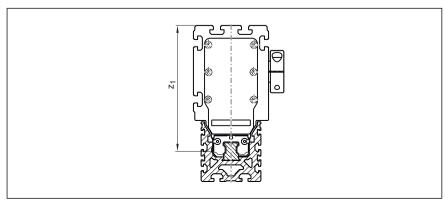
Regarding the desired service life, loads up to around 20% of the dynamic characteristic values (\mathbf{C} , \mathbf{M}_{t} , \mathbf{M}_{L}) have generally proven suitable.

In this regard, the following must not be exceeded:

- the maximum permissible drive torque
- the maximum permissible load
- the maximum permissible speed
- the maximum permissible acceleration



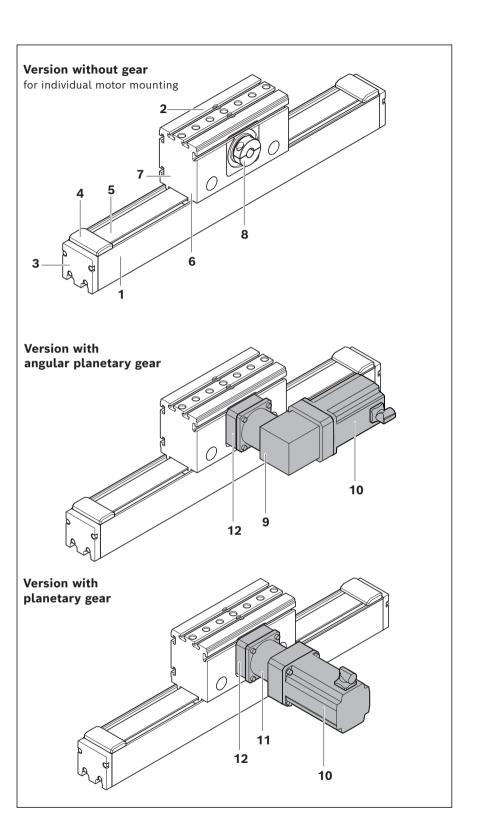
Application point of the effective force (z_1)



Structural design

Structural design (without switch)

- 1 Frame
- 2 Carriage
- 3 End block
- 4 Belt clamp
- 5 Toothed belt
- 6 Lube connection (on both end faces)
- 7 Air connection (for carriage with clamping unit)
- 8 Clamping hub for motor mounting
- **9** Angular planetary gear (WPG)
- 10 Motor
- 11 Planetary gear (PG)
- 12 Mounting flange



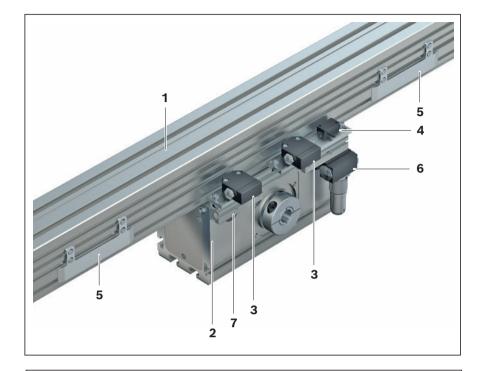
Product overview

Structural design

Attachments

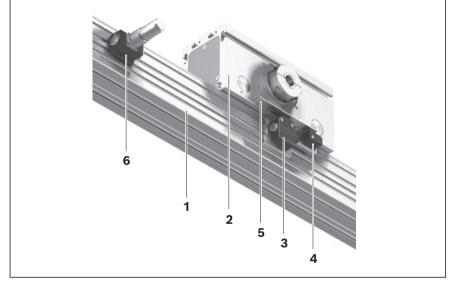
Frame moves (carriage fastened)

- **1** Frame
- 2 Carriage
- 3 Mechanical switch (with attachments)
- 4 Proximity switch (with attachments)
- **5** Control strip on the frame
- **6** Socket and connector
- 7 Switch mounting profile



Carriage moves (frame fastened)

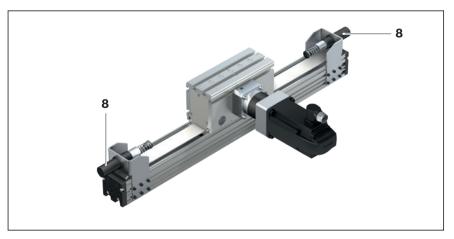
- 1 Frame
- 2 Carriage
- 3 Mechanical switch (with attachments)
- 4 Proximity switch (with attachments)
- **5** Switching cam (on carriage)
- 6 Socket and connector



Accessories

8 Shock absorbers

Shock absorbers are available as accessories and can be ordered separately with the corresponding material number (see Page 72).



Form of delivery

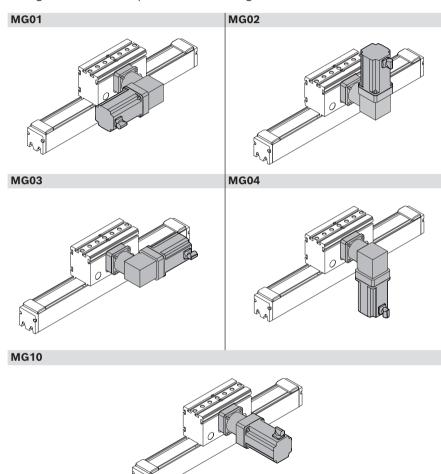
Version

Motor attachment

Omega modules come fully assembled. In addition to the mounted Omega module, there is also the option to have the motor attachment and motor mounted, if they have been ordered.

If a combination of motor and motor attachment has been ordered, then the components are attached as shown in the figure, which also shows the location of the motor connector.

The motor attachment variant is selected and determined during product configuration and is a part of the ordering code.



Accessories

Optional accessories such as cable duct, switch, switching cam and socket with connector are included as loose parts.

Lubrication

Omega modules come with initial greasing. For more information on lubricants, see chapter "Lubrication".

Documentation

Each Omega module comes with the instructions necessary for mounting and maintenance, as well as safety instructions and a declaration of incorporation.

Technical data

General technical data

Observe the chapter "Calculation" Page 20!

Size	Carriage	Dynamic cl	naracteris	tic values	Maximu	m permis	ssible loa	ıds				
	L _{ca}	Cgw	M _t	M _L	M _{x max}	M _{y max}	M _{z max}	F _{y max}	F _{z max}	Clamping unit		
		Guideway						-		Carriage type	Holding force	
	(mm)	(N)	(Nm)	(Nm)	(Nm)	(Nm)	(Nm)	(N)	(N)		(N)	
OBB-055	230	20 790	195	1,400	62	440	440	6,500	6,500	without	-	
										with	400	
OBB-085	260	60 600	860	4 610	280	1,500	1,500	19 760	19 760	without	-	
	308	60 600	860	6 100	280	1 960	1 960	19 760	19 760	with	750	
OBB-120	330	96 200	2 360	10 390	776	3 424	3 424	31 700	31 700	without	-	
										with	1 300	

Drive data

Size	Gear type	i	M _P ³⁾	u ³⁾	v _{max} ³)	M _{Rs} ³⁾	Moving part (carriage / frame	k _{J fix} 3)	k _{J var} ³⁾	k _{J m} ³⁾	d ₃	Belt type B _t	F _{bp} ¹⁾	F _t	a _{max}
			(Nm)	(mm/rev)	(m/s)	(Nm)		(kg/mm²)	(kg/mm)	(mm²)	(mm)		(N)	(N)	(m/s²)
OBB-055	without	1	12.0	165.00	5.00	1.10	TT	3 249.16	0.0000	689.59	52.52	25AT5	460	1750	50
							HK	718.37	2.9825						
	PG	3	4.0	55.00	4.12	0.52		458.80	0.0000	76.62					
							HK	93.32	0.3314						
		5	2.4	33.00	2.47	0.32		168.11	0.0000	27.58					
							HK	36.53	0.1193						
		8	1.5	20.63	1.55	0.24		69.12	0.0000	10.77					
							HK	17.72	0.0466						
	WPG	3	4.0	55.00	4.12	0.67	TT	531.20	0.0000	76.62					
							HK	104.42	0.3314						
		5	2.4	33.00	2.47	0.47	TT	201.28	0.0000	27.58					
							HK	47.63	0.1193						
		8	1.5	20.63	1.55	0.34	TT	88.84	0.0000	10.77					
							HK	28.82	0.0466						
OBB-085	without	1	40.0	255.00	5.00	3.00	TT	20 052.44	0.0000	1 647.14	81.17	50AT5	992	3,500	50
							HK	2 724.50	18.0527						
	PG	5	8.0	51.00	3.40	1.00	TT	1 077.70	0.0000	65.89					
							HK	153.98	0.7221						
		8	5.0	31.88	2.13	0.63	TT	442.40	0.0000	25.74					
							HK	81.57	0.2821						
	WPG	5	8.0	51.00	2.85	1.30	TT	1271.13	0.0000	65.89					
							HK	195.88	0.7221						
		8	5.0	31.88	2.13	0.93	TT	543.49	0.0000	25.74					
							HK	123.47	0.2821						
OBB-120	without	1	154.0	340.00	5.00	6.00	TT	62121.14	0.0000	2 928.43	108.23	70AT10	2 844	11 750	50
							HK	13 655.57	50.1933						
	PG	9	17.1	37.78	2.20	1.57	TT	1 310.92	0.0000	36.15					
							HK	430.59	0.6197	1					
	WPG	9	17.1	37.78	1.86	2.02	TT	1 838.85	0.0000	36.15					
							HK	741.59	0.6197						

¹⁾ Maximum force that can be transmitted via the teeth meshing with the belt pulley.

²⁾ The maximum permissible tensile load on the belt cross section (belt elasticity limit) is given here for easier comparability. This value represents the load limit in terms of plastic deformation and must not be used to calculate the max. permissible drive torque.

³⁾ The stated values apply to the combination shown in each case (OBB without gear or OBB with gear) and have been reduced in relation to the specified motor shaft. When using the values, see the chapter "Calculation".

Length					Carriage mass Frame mass			.						
L _{ad} ²⁾	S _{min} 1)	L _{max}	of the acting force z _{1 (mm)}		Clamping uni	m _{ca} (kg) it	k _{g fix}	\mathbf{k}_{g} var	l _y	l _z				
(mm)	(mm)	(mm)	(mm)		without	with	(kg)	(kg/mm)	(cm ⁴)	(cm ⁴)				
130	110	0 5,500	93.5	Drive i=1	3.82	4.01	0.55	0.004	24	39				
166				with PG	5.13	5.32								
100									with WPG	5.93	6.12			
120	160	5,500	156	Drive i=1	9.56	11.25	1.05	0.011	148	244				
156				with PG	13.38	15.07								
156				with WPG	15.68	17.37								
170	135	5,500	185	Drive i=1	17.70	18.45	3.08	0.017	664	725				
206				with PG	27.48	28.23								
206				with WPG	34.08	34.83								

- 1) Minimum required travel range to ensure a reliable lubrication distribution, see "Operating conditions". For short-stroke applications with travel ranges $< s_{min}$, please consult us.
- 2) Dimension L_{ad} is required for length calculation (see the chapter "Configuration and ordering" for the respective sizes)

PG = Planetary gear

WPG = Angular planetary gear

TT = Carriage HK = Frame

Note

Values for the gear are not listed in the "Technical data" tables because the gear is part of the linear motion system and is already taken into account in the technical values.

Omega module mass

Weight calculation without motor and switch

$$m_s = k_{g fix} + k_{g var} \cdot L + m_{ca}$$

Technical data

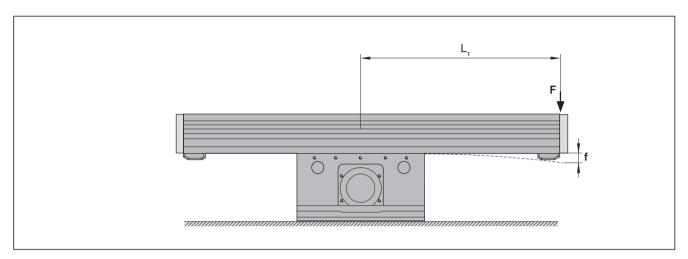
Bending

A particular feature of Omega modules is that they can be fastened at the carriage, whereby the frame moves and extends into the working area, for example.

If a force (\mathbf{F}) (operating direction transverse to the direction of travel \mathbf{X}) acts on the protruding frame in the area of the end block, then the frame will physically undergo a bending (\mathbf{f}) depending on the length ($\mathbf{L_1}$) (distance between the center of the carriage to the end of the frame).

When using the OBB as a vertical axis in a gantry, for example, the bending of the frame is caused by the acceleration forces of the horizontal axes.

This deflection is reversible, which means that the bending is caused for as long as the acceleration forces are applied.



Example

Omega module OBB-055:

 $L_1 = 800 \text{ mm}$

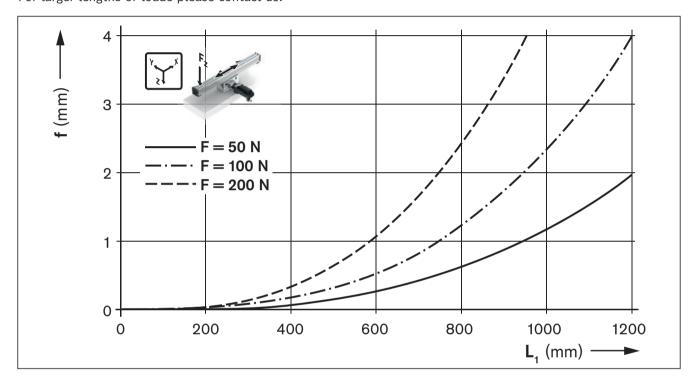
F = 100 N, action of force in z-direction

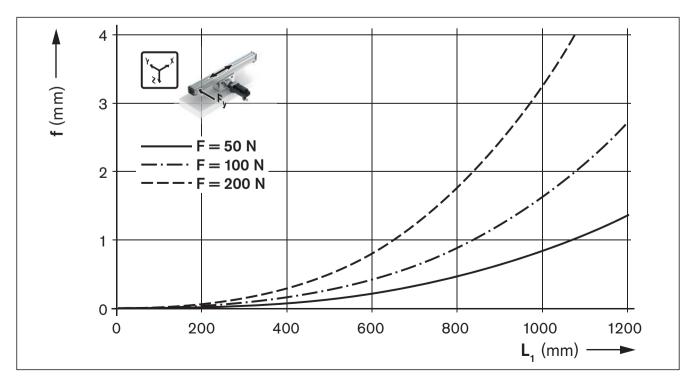
f = 1.2 mm

Bending diagramsfor loads from z- and y-direction

OBB-055

The following diagrams apply to fastened carriages that have full contact to the mounting base (see chapter "Fastening at carriage" on Page 66). For larger lengths or loads please contact us.





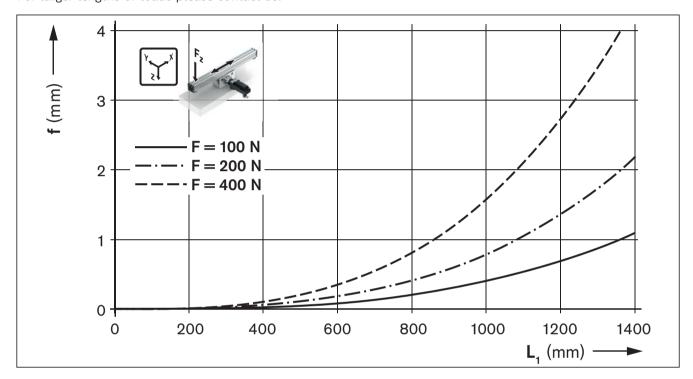
Technical data

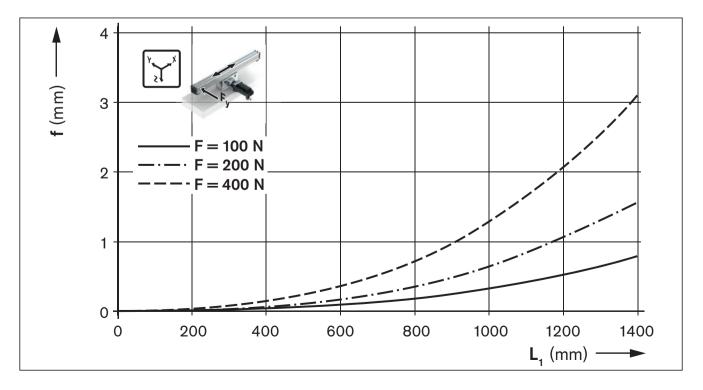
Bending

Bending diagrams for loads from z- and y-direction

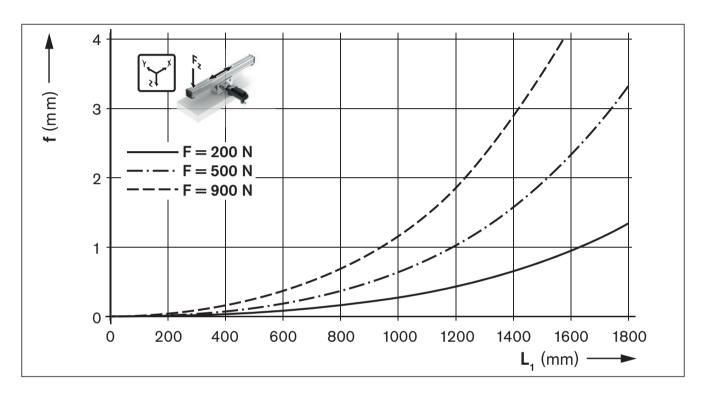
OBB-085

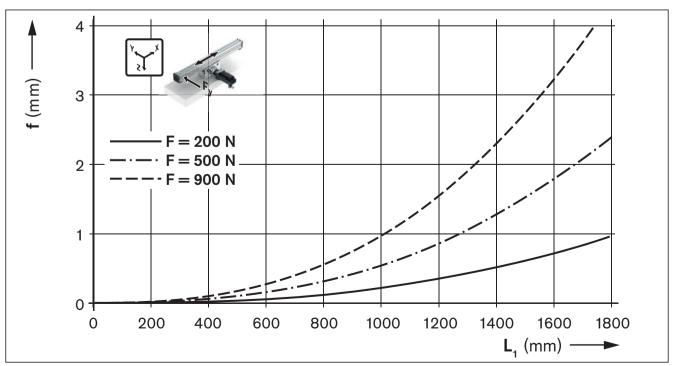
The following diagrams apply to fastened carriages that have full contact to the mounting base (see chapter "Fastening at carriage" on Page 66). For larger lengths or loads please contact us.



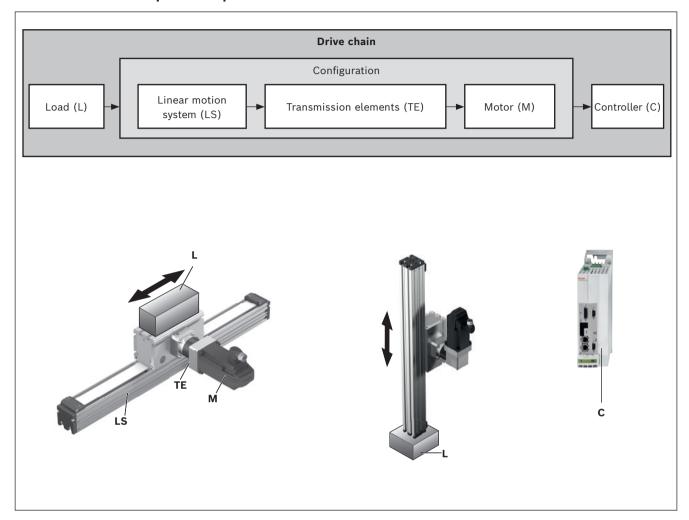


OBB-120





Calculation principles



The correct dimensioning and assessment of an application requires structured consideration of the drive chain as a whole.

The basic element of the drive chain is the configuration – made up of the linear motion system, the transmission element (gear unit) and the motor – which can be ordered in that constellation in the catalog.

For the explanation of the abbreviations refer to •• chapter "Abbreviations"

Maximum permissible load

When selecting linear motion systems, the maximum permissible loads and forces must be taken into account; they can be found in the chapter "General technical data" on page 10. The values in this chapter are system-based, i.e. the limits are based not only on the load capacity of the bearings, but also on design/material limits.

Conditions for combined loads:

$$\frac{|F_y\,|}{F_{y\,max}} + \frac{|F_z\,|}{F_{z\,max}} + \frac{|M_x|}{M_{x\,max}} + \frac{|M_y|}{M_{y\,max}} + \frac{|M_z|}{M_{z\,max}} \le 1$$

Service life

The service life of the rolling bearing points contained in a linear motion system can be calculated using the formulas given below. The rolling bearing point that is relevant to the life in a linear motion system with toothed belt drive is generally the linear guideway.

The computed service life specification for the linear motion system is decisively determined by the service life specification of the linear guide.

Linear guide service life

The linear guideway in the linear motion system must withstand the load, the lateral moments of motor attachment / motor as well as any process forces that occur.

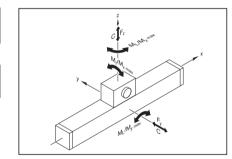
Nominal service life

Nominal service life in meters:

Nominal service life in hours:

$$L_{gw} = \left(\frac{C_{gw}}{F_{mgw}}\right)^3 \cdot 10^5$$

$$L_{hgw} = \frac{L_{gw}}{3600 \cdot v_{mgw}}$$



Dynamically equivalent load on bearing of the guideway:

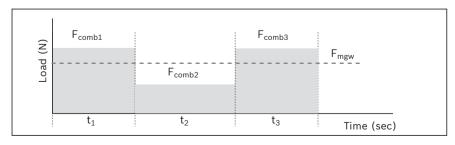
The following applies to linear motion systems:

Combined equivalent bearing load of the guideway:

$$\mathsf{Fmgw} = \sqrt[3]{|\mathsf{Feff1}|^3 \cdot \frac{\mathsf{qt1}}{100\%} + |\mathsf{Feff2}|^3 \cdot \frac{\mathsf{qt2}}{100\%} + |\mathsf{Feff3}|^3 \cdot \frac{\mathsf{qt3}}{100\%} + |\mathsf{Feffn}|^3 \cdot \frac{\mathsf{qtn}}{100\%}}$$

$$F_{eff} = F_{comb}$$

$$F_{comb}\!=\!\!\left|F_{y}\right|+\left|F_{z}\right|+\left|C_{gw}\cdot\frac{\left|M_{x}\right|}{M_{t}}\right|+C_{gw}\cdot\frac{\left|M_{y}\right|}{M_{L}}+C_{gw}\cdot\frac{\left|M_{z}\right|}{M_{L}}$$



Average speed of the guideway:

$$v_{mgw} = \frac{|v_1| \cdot q_{t1} + |v_2| \cdot q_{t2} + \cdots + |v_n| \cdot q_{tn}}{100\%}$$

General notes

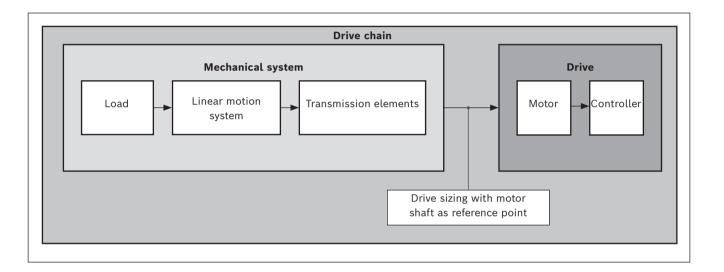
Drive sizing - Basics

For drive sizing, the drive chain can be divided into the areas mechanical system and drive system.

The **mechanical system** area includes the linear motion system component (including gear unit transmission element) and the consideration of the load.

The electric **drive** is a motor-controller combination with corresponding performance data. The sizing and/or dimensioning of the electric drive is done taking the motor shaft as a reference point.

For drive sizing, limits must be taken into account as well as base values. The limits must not be exceeded in order to avoid damaging the mechanical components.



Technical data and formula symbols for the mechanical system

The technical values for the linear motion system already contain the relevant gear data and the gear ratio. In other words, the corresponding maximum permissible limits for drive torque and speed, as well as the underlying friction torque and mass moment of inertia with respect to the motor shaft are reduced, and can be taken directly from the tables, see chapter "Drive data".

The following technical data with the associated formula symbols are used when considering the basic mechanical system requirements in the design calculations for the drive sizing. The data listed in the table below can be found in the chapter "Technical data" or is determined using formulas based on the descriptions on the following pages.

	Mechanical system				
	Load	Linear motion system includ-			
		ing gear transmission element			
Weight moment (Nm)	$M_g^{5)}$	-			
Friction torque (Nm)	_ 4)	M _{Rs} ³⁾			
Mass moment of inertia (kg/m²)	$J_t^{1)}$	$J_S^{2)}$			
Max. permissible speed (m/s)	-	V _{max} ³⁾			
Max. permissible rotary speed (min ⁻¹)	_	$n_P^{1)}$			
Max. permissible drive torque (Nm)	-	$M_P^{3)}$			

- 1) Determine the value using the appropriate formula
- 2) Length-dependent value, determined using the appropriate formula
- 3) Use the value from the table
- 4) Any additional process forces are to be taken into consideration as load moments
- 5) For vertical installation position: Determine the value using the appropriate formula

Drive sizing with motor shaft as reference point:

When sizing the drive, all relevant design calculation values for the mechanical components in the drive chain have to be determined and be expressed/reduced to the motor shaft. In other words, for a combination of mechanical components within the drive chain, this will result in one value for each of the following:

- Friction torque M_R
- Mass moment of inertia Jex
- Max. permissible speed \mathbf{v}_{mech} and/or max. permissible rotary speed \mathbf{n}_{mech}
- max. permissible drive torque M_{mech}

The determination of the values for the **mechanical system** contained in the drive chain in relation to the motor shaft as a reference point differs with regard to the "frame moves" and "carriage moves" constellation and the corresponding formulas are presented to illustrate the differences. For better clarity, the installation positions "**horizontal**" and "**vertical**" are considered and shown in separate chapters.

Calculation

Installation position HORIZONTAL

	Frame moves	Carriage moves
Installation case		

For an explanation of the abbreviations, see • the chapter "Abbreviations"

Friction torque M_R

The value for the friction torque of the linear motion system already includes the friction for an appropriately configured gear unit and has been reduced with reference to the motor shaft.

	Frame moves	Carriage moves	
Friction torque	N4 - N4	N4 - N4	For an explanation of the abbreviations,
	$M_R = M_{Rs}$	$M_R = M_{Rs}$	see 🗪 the chapter "Abbreviations"

Mass moment of inertia Jex

The constants $k_{J\,fix}$, $k_{J\,var}$ and $k_{J\,m}$ used in the formulas are determined depending on the installation case "frame moves" or "carriage moves" and can therefore be found in the table "Drive data" on page 10. The inertia of a configured gear is already taken into account and reduced in relation to the motor shaft.

	Frame moves	Carriage moves
Mass moment of inertia of the mechanical system	$J_{ex} = J_s + J_t$	$J_{ex} = J_s + J_t$
Mass moment of inertia of the linear motion system	$J_s = (k_{J \text{ fix}} + k_{J \text{ var}} \cdot L) \cdot 10^{-6}$	J _s = (k _{J fix} + k _{J var} · L) · 10 ⁻⁶
Translative mass moment of inertia of the additionally moved masses	$J_t = m_{ex} \cdot k_{Jm} \cdot 10^{-6}$	$J_{t} = (m_{ex} + m_{m} + m_{br}) \cdot k_{Jm} \cdot 10^{-6}$

For an explanation of the abbreviations, see • the chapter "Abbreviations"

Maximum permissible speed v_{mech} and/or max. permissible rotary speed n_{mech}

The permissible rotary speed of an appropriately configured gear is already taken into account in the value for the maximum permissible speed of the linear motion system.

	Frame moves	Carriage moves
Maximum permissible speed	V _{mech} = V _{max}	V _{mech} = V _{max}
Maximum permissible rotary speed	$n_{\text{mech}} = \frac{v_{\text{mech}} \cdot i \cdot 1 \ 000 \cdot 60}{\pi \cdot d_3}$	$n_{\text{mech}} = \frac{v_{\text{mech}} \cdot i \cdot 1\ 000 \cdot 60}{\pi \cdot d_3}$

For an explanation of the abbreviations, see • the chapter "Abbreviations"

Maximum permissible drive torque M_{mech}

The lowest (minimum) of all the values for permissible drive torque of all mechanical components contained in the drive chain determines the maximum permissible drive torque of the mechanical system which has to be taken into consideration as the upper limit for the drive when sizing the motor.

	Frame moves	Carriage moves
Maximum permissible drive torque		
	M _{mech} = M _p	M _{mech} = M _p

For an explanation of the abbreviations, see → the chapter "Abbreviations"

△ When considering the complete drive chain (mechanical system + motor/controller), the maximum torque of the motor can lie below the limit for the mechanical system (Mmech) and thus limit the maximum permissible drive torque of the overall drive chain.

If the maximum torque of the motor lies above the limit for the mechanical system (Mmech), the maximum motor torque must be limited to the permissible value for the mechanical system.

General motor preselection

The motor can be generally preselected using the following conditions.

Condition 1

The rotary speed of the motor must be greater than or equal to the rotary speed of the mechanical system (but not exceed the maximum permissible limit value).



Calculation

Installation position HORIZONTAL

Condition 2

Consideration of the ratio of mass moments of inertia of the mechanical system and the motor. The mass moment of inertia ratio serves as an indicator for the control performance of a motor-controller combination. The mass moment of inertia of the motor is directly related to the motor size.

$$V = \frac{J_{ex}}{J_m + J_{br}}$$

For preselection, experience has shown that the following ratios will result in high control performance. These are not rigid limits, but values exceeding them will require closer consideration of the specific application.

Application area	V
Handling	≤ 6.0
Machining	≤ 1.5

Condition 3

Estimation of the torque ratio of the static load moment to the continuous torque of the motor.

The torque ratio must be less than or equal to an empirical value of 0.6. This condition roughly factors in the dynamic characteristics of an exact motion profile that are still missing here with the required motor torques.

$\frac{M_{stat}}{M_0} \le 0.6$

	Frame moves	Carriage moves
Static load moment		
	$M_{stat} = M_R$	M _{stat} = M _R

For an explanation of the abbreviations, see → the chapter "Abbreviations"

Potential additional forces by using e.g. energy chains are not included in the consideration of the moved total mass and must also be taken into account in the calculation, if applicable.

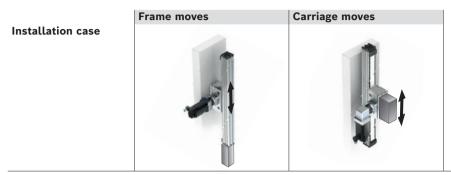
In the **Configuration and ordering** overview, users can put together standard configurations, including gears and motor, for the various linear motion system sizes by selecting the appropriate options. By checking the three conditions, it is possible to see whether a standard motor selected in a particular configuration will generally be of a suitable size for the specific application.

Precise drive sizing

Preselecting the motor according to this rough guide is no substitute for the required precise design calculations for the drive, taking all moments/torques and rotary speed levels into account. For precise calculation of the electric drive, including consideration of the specific motion profile, please refer to the performance data in the catalogs **IndraDrive Cs** and **IndraDrive C**.

When sizing the drive, the maximum permissible values for speed, drive torque and acceleration must not be exceeded, in order to avoid damaging the mechanical system.

Installation position VERTICAL



For an explanation of the abbreviations, see • the chapter "Abbreviations"

Friction torque M_R

The value for the friction torque of the linear motion system already includes the friction for an appropriately configured gear unit and has been reduced with reference to the motor shaft.

	Frame moves	Carriage moves
Friction torque		
	$M_R = M_{Rs}$	M _R = M _{Rs}

For an explanation of the abbreviations, see

→ the chapter "Abbreviations"

Mass moment of inertia Jex

The constants $k_{J\,fix}$, $k_{J\,var}$ and $k_{J\,m}$ used in the formulas are determined depending on the installation case "frame moves" or "carriage moves" and can therefore be found in the table "Drive data" on page 10. The inertia of a configured gear is already taken into account and reduced in relation to the motor shaft.

	Frame moves	Carriage moves
Mass moment of inertia of the mechanical system	$J_{ex} = J_s + J_t$	$J_{ex} = J_s + J_t$
Mass moment of inertia of the linear		
motion system	$J_s = (k_{J \text{ fix}} + k_{J \text{ var}} \cdot L) \cdot 10^{-6}$	$J_s = (k_{J \text{ fix}} + k_{J \text{ var}} \cdot L) \cdot 10^{-6}$
Translative mass moment of inertia		
of the additionally moved masses	$J_{t} = m_{ex} \cdot k_{Jm} \cdot 10^{-6}$	$J_{t} = (m_{ex} + m_{m} + m_{br}) \cdot k_{Jm} \cdot 10^{-6}$

For an explanation of the abbreviations, see • the chapter "Abbreviations"

Calculation

Installation position VERTICAL

Maximum permissible speed v_{mech} and/or max. permissible rotary speed n_{mech}

The permissible rotary speed of an appropriately configured gear is already taken into account in the value for the maximum permissible speed of the linear motion system.

	Frame moves	Carriage moves
Maximum permissible speed	V _{mech} = V _{max}	v _{mech} = v _{max}
Maximum permissible rotary speed	$n_{\text{mech}} = \frac{v_{\text{mech}} \cdot i \cdot 1\ 000 \cdot 60}{\pi \cdot d_3}$	$n_{\text{mech}} = \frac{v_{\text{mech}} \cdot i \cdot 1\ 000 \cdot 60}{\pi \cdot d_3}$

For an explanation of the abbreviations, see • the chapter "Abbreviations"

Maximum permissible drive torque M_{mech}

The lowest (minimum) of all the values for permissible drive torque of all mechanical components contained in the drive chain determines the maximum permissible drive torque of the mechanical system which has to be taken into consideration as the upper limit for the drive when sizing the motor.

	Frame moves	Carriage moves	
Maximum permissible drive torque	M _{mech} = M _p	M _{mech} = M _p	For an explanation of the abbreviations, see the chapter "Abbreviations"

 \triangle When considering the complete drive chain (mechanical system + motor/controller), the maximum torque of the motor can lie below the limit for the mechanical system (M_{mech}) and thus limit the maximum permissible drive torque of the overall drive chain.

If the maximum torque of the motor lies above the limit for the mechanical system (M_{mech}), the maximum motor torque must be limited to the permissible value for the mechanical system.

General motor preselection

The motor can be generally preselected using the following conditions.

Condition 1

The rotary speed of the motor must be greater than or equal to the rotary speed of the mechanical system (but not exceed the maximum permissible limit value).

 $n_{max} \geq n_{mech}$

Condition 2

Consideration of the ratio of mass moments of inertia of the mechanical system and the motor. The mass moment of inertia ratio serves as an indicator for the control performance of a motor-controller combination. The mass moment of inertia of the motor is directly related to the motor size.

$$V = \frac{J_{ex}}{J_m + J_{br}}$$

For preselection, experience has shown that the following ratios will result in high control performance. These are not rigid limits, but values exceeding them will require closer consideration of the specific application.

Application area	V
Handling	≤ 6.0
Machining	≤ 1.5

Condition 3

Estimation of the torque ratio of the static load moment to the continuous torque of the motor.

The torque ratio must be less than or equal to an empirical value of 0.6. This condition roughly factors in the dynamic characteristics of an exact motion profile that are still missing here with the required motor torques.

$\frac{M_{stat}}{M_0} \le 0.6$

	Frame moves	Carriage moves
Static load moment		
	$M_{stat} = M_R + M_g$	$M_{stat} = M_R + M_g$
Weight moment		
	$M_g = d_3 \cdot \frac{m_{\text{tot mb}} \cdot g}{2000 \cdot i}$	$M_g = d_3 \cdot \frac{m_{\text{tot ca}} \cdot g}{2000 \cdot i}$
Moved total mass	$m_{\text{tot mb}} = m_{\text{ex}} + m_{\text{mb}}$	$m_{\text{tot ca}} = m_{\text{ex}} + m_{\text{ca}} + m_{\text{m}} + m_{\text{br}}$
	$m_{mb} = k_{g fix} + k_{g var} \cdot L$	intot ca = inex : inca : inm : inbr

For an explanation of the abbreviations, see → the chapter "Abbreviations"

Potential additional forces by using e.g. energy chains are not included in the consideration of the moved total mass and must also be taken into account in the calculation, if applicable.

In the **Configuration and ordering** overview, users can put together standard configurations, including gears and motor, for the various linear motion system sizes by selecting the appropriate options. By checking the three conditions, it is possible to see whether a standard motor selected in a particular configuration will generally be of a suitable size for the specific application.

Precise drive sizing

Preselecting the motor according to this rough guide is no substitute for the required precise design calculations for the drive, taking all moments/torques and rotary speed levels into account. For precise calculation of the electric drive, including consideration of the specific motion profile, please refer to the performance data in the catalogs **IndraDrive Cs** and **IndraDrive C**.

When sizing the drive, the maximum permissible values for speed, drive torque and acceleration must not be exceeded, in order to avoid damaging the mechanical system.

Calculation example

Installation position HORIZONTAL

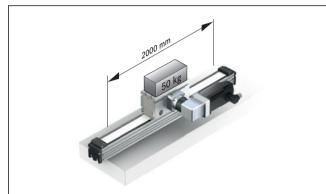
Arrangement: Carriage moves (frame fastened at the mounting base)

Given data

In a handling task, an object with a mass of 50 kg needs to be moved horizontally 2000 mm at a speed of 1.5 m/s. The frame is to be fastened to the mounting base (carriage moves). No additional axial forces act. The following was selected based on the technical data and the installation space:

Omega module OBB-120:

- Carriage length = 330 mm (without clamping unit)
- Motor attachment via angular planetary gear, i = 9
- with servo motor MS2N06-D1BNN without brake



Module length L:

(In most cases, the general guideline value for excess travel is 2x lead constant. The excess travel must be greater than the excess travel stopping distance, which is calculated for exact sizing of the electrical drive.)

 $L = s_{max} + L_{ca} + L_{ad}$

Excess travel: $s_e = 2 \cdot u = 2 \cdot 37.78 = 75.74 = 76 \text{ mm}$ Max. travel range: $s_{max} = s_{eff} + 2 \cdot s_e = 2000 + 2 \cdot 76 = 2152 \text{ mm}$

OBB length: L = 2152 + 330 + 170 = 2652 mm

Friction torque M_R: (including gear unit with gear ratio i = 9)

 $M_R = M_{Rs}$

Linear module: M_{Rs} = 2.02 Nm

Mass moment of inertia J_{ex} : (including gear unit with gear ratio i = 9)

 $J_{ex} = J_s + J_t$

OBB: $J_{s} = (k_{J \, fix} + k_{J \, var} + L) \cdot 10^{-6} = (1838.85 + 0 \cdot 2652) \cdot 10^{-6} = 1838.85 \cdot 10^{-6} \, kg/m^{2}$ External load: $J_{t} = (m_{ex} + m_{m} + m_{br}) \cdot k_{J \, m} \cdot 10^{-6} = (50 + 9 + 0) \cdot 36.15 \cdot 10^{-6} = 2132.85 \cdot 10^{-6} \, kgm^{2}$

Mass moment of inertia: $J_{ex} = 1838.85 \cdot 10^{-6} + 2132.85 \cdot 10^{-6} = 3971.70 \cdot 10^{-6} \text{ kgm}^2$

Maximum permissible rotary speed n_{mech}: (Motor attachment via gear, without considering the motor)

Application tolerance

 $n_{mech} = (V_{mech} \cdot i \cdot 1000 \cdot 60) / \pi \cdot d3$

Max. permissible speed: $V_{mech} = V_{max} = 1.86 \text{ m/s}$

Max. permissible rotary speed: $n_{\text{mech}} = (1.86 \cdot 9 \cdot 1000 \cdot 60) / \pi \cdot 108.23) = 2954 \text{ min}^{-1}$

Maximum rotary speed of application M_{mech}: (Motor attachment via gear) Application tolerance

Speed: $v_{mech} = 1.5 \text{ m/s}$

Rotary speed: $n_{mech} = (1.5 \cdot 9 \cdot 1000 \cdot 60) / \pi \cdot 108.23) = 2382 \text{ min}^{-1}$

Maximum permissible drive torque M_{mech}: (Motor attachment via gear) Application tolerance

 $M_{mech} = M_P$

Drive torque: $M_{mech} = 17.1 \text{ Nm}$

Motor preselection check: selected MS2N06-D1BNN without brake

Condition 1:

Rotary speed: $n_{max} \ge n_{mech}$; 6000 \ge 2382; Condition met – motor size OK

Condition 2:

Mass moment of inertia ratio: $V = J_{ex} / (J_m + J_{Br})$ Motor inertia: $J_m = 1400 \cdot 10^{-6} \text{ kgm}^2$ Brake moment of inertia: $J_{Br} = 0 \text{ kgm}^2$ (without brake)

Moment of inertia ratio: $V = 3971.70 \cdot 10-6/(1400 \cdot 10-6 + 0 \cdot 10-6) = 2.84$ Handling condition: $V \le 6$; $2.84 \le 6$; Condition met – motor size OK

Condition 3:

Torque ratio: $M_{stat} / M_0 \le 0.6$ Static load moment: $M_{stat} = M_R + Mg$

Weight moment: $M_g = 0 \text{ Nm (horizontal installation position)}$

Static load moment: $M_{stat} = 2.02 \text{ Nm}$ Continuous torque of the motor: $M_0 = 9 \text{ Nm}$

Torque ratio: $2.02 / 9 = 0.23 : 0.23 \le 0.6$; Condition met – motor size OK

Result:

Omega module OBB-120

Length: L = 2652 mmMax. travel range: $s_{max} = 2152 \text{ mm}$ Carriage length $L_{ca} = 330 \text{ mm}$ Drive: Toothed belt drive

Motor attachment via angular planetary gear

Gear ratio: i = 9

Motor preselection: MS2N06-D1BNN without brake

Arrangement: Frame fastened at the mounting base, carriage moved, Installation position horizontal

For precise sizing of the electric drive, the motor-controller combination must always be considered, as the performance data (e.g. maximum useful speed and maximum torque) will depend on the controller used.

When doing this, the following data must be considered:

- Friction torque: $M_R = 2.02 \text{ Nm}$

- Mass moment of inertia: $J_{ex} = 3971.70 \cdot 10^{-6} \text{ kgm}^2$

- Speed: $v_{mech} = 1.5 \text{ m/s} (n_{mech} = 2382 \text{ min}^{-1})$

- Drive torque limit: M_{mech} = 17.1 Nm

The motor torque must be limited to 17.1 Nm on the drive side.

- Acceleration limit: $a_{max} = 50 \text{ m/s}^2$

- Limit for speed: v_{mech} = 1.86 m/s (n_{mech} = 2954 min⁻¹)

After determining the excess travel stopping distance during precise sizing, the selected excess travel must be checked to see whether it is sufficient and adjusted if necessary. Besides the preferred type MS2N06, other motors with identical connection dimensions can be adapted while taking care not to exceed the calculated limit values.

For the explanation of the abbreviations refer to → chapter "Abbreviations"

Calculation example

Installation position VERTICAL

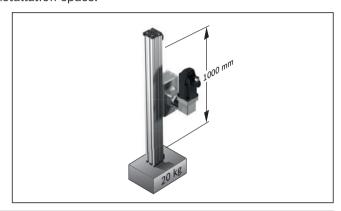
Arrangement: Frame moves (carriage fastened at the mounting base)

Given data

In a handling task, an object with a mass of 20 kg needs to be moved vertically 1000 mm at a speed of 1.5 m/s. No additional axial forces act. The frame is to be inserted into the working area (frame moved). The following was selected based on the technical data and the installation space.

Omega module OBB-085:

- Carriage length = 260 mm (without clamping unit)
- Motor attachment via angular planetary gear, i = 8
- with servo motor MS2N05-C0BTN with brake



OBB length L:

(In most cases, the general guideline value for excess travel is 2x lead constant. The excess travel must be greater than the excess travel stopping distance, which is calculated for exact sizing of the electrical drive.)

 $L = s_{max} + L_{ca} + L_{ad}$

Excess travel: $s_e = 2 \cdot u = 2 \cdot 31.88 = 63.76 = 64 \text{ mm}$ Max. travel range: $s_{max} = s_{eff} + 2 \cdot s_e = 1000 + 2 \cdot 64 = 1128 \text{ mm}$

OBB length: L = 1128 + 260 + 120 = 1508 mm

Friction torque M_R: (including gear unit with gear ratio i = 8)

 $M_R = M_{Rs}$

OBB: M_{Rs} = 0.93 Nm

Mass moment of inertia J_{ex} : (including gear unit with gear ratio i = 8)

 $J_{ex} = J_s + J_t$

OBB: $J_{s} = (k_{J \text{ fix}} + k_{J \text{ var}} + L) \cdot 10^{-6} = (123.47 + 0.2821 \cdot 1508) \cdot 10^{-6} = 548.877 \cdot 10^{-6} \text{ kg/m}^{2}$

External load: $J_t = m_{ex} \cdot k_{J m} \cdot 10^{-6} \\ = 20 \cdot 25.74 \cdot 10^{-6} \ kgm^2 = 514.732 \cdot 10^{-6} \ kgm^2$

Mass moment of inertia: $J_{ex} = 548.877 \cdot 10^{-6} + 514.732 \cdot 10^{-6} = 1063.609 \cdot 10^{-6} \, \text{kg/m}^2$

 $\textbf{Maximum permissible rotary speed } \textbf{n}_{mech}\textbf{:} \text{ (Motor attachment via gear, without considering the motor)}$

Limit for mechanical system

 n_{mech} = ($V_{mech} \cdot i \cdot 1000 \cdot 60$) / $\pi \cdot d_3$

Max. permissible speed: $V_{mech} = V_{max} = 2.13 \text{ m/s}$

Max. permissible rotary speed: $n_{mech} = (2.13 \cdot 8 \cdot 1000 \cdot 60) / \pi \cdot 81.17) = 4009 \text{ min}^{-1}$

Maximum rotary speed of application M_{mech}: (Motor attachment via gear) Application tolerance

Speed: $v_{mech} = 1.5 \text{ m/s}$

Rotary speed: $n_{mech} = (1.5 \cdot 8 \cdot 1000 \cdot 60) / \pi \cdot 81.17) = 2823 \text{ min}^{-1}$

Maximum permissible drive torque M_{mech}: (Motor attachment via gear) Limit for mechanical system

 $M_{mech} = M_P$

Drive torque: $M_{mech} = 5 Nm$

Motor preselection check:

selected motor MS2N05-C0BTN with brake

Condition 1:

Rotary speed:n_{max} ≥ n_{mech}

6000 ≥ 2823. Condition met - motor size OK

Condition 2:

Mass moment of inertia ratio: V = Jex / (Jm + JBr)Motor inertia: $J_m = 290 \cdot 10-6 \text{ kgm} 2$

Brake moment of inertia: $J_{Br} = 110 \cdot 10-6 \text{ kgm2}$ (with brake)

Moment of inertia ratio: $V = 1063.609 \cdot 10 - 6/(290 \cdot 10 - 6 + 110 \cdot 10 - 6) = 2.66$ Handling condition: $V \le 6, 2.66 \le 6$, Condition met – motor size OK

Condition 3:

Torque ratio: $M_{stat} / M_0 \le 0.6$ Static load moment: $M_{stat} = M_R + M_g$

Weight moment: $M_g = d_3 \cdot (mex + mmb) \cdot g / 2000 \cdot i$

Mass of the moved frame: $m_{mb} = kg \text{ fix} + kg \text{ var} \cdot L = 1.05 + 0.011 \cdot 1508 = 17.64 kg$

Moved external load $m_{ex} = 20 \text{ kg M}_g = 81.17 \cdot (17.64 + 20) \cdot 9.81 / 2000 \cdot 8 = 1.87 \text{ Nm}$

Static load moment: $M_{stat} = 0.93 + 1.87 = 2.80 \text{ Nm}$

Continuous torque of the motor: $M_0 = 6.1 \text{ Nm}$

Torque ratio: $2.8/6.1 = 0.46, 0.46 \le 0.6$ Condition met – motor size OK

Result:

Omega module OBB-085

Gear ratio i = 8

Motor preselection: MS2N05-C0BTN with brake, Arrangement: Carriage fastened at the mounting base, Frame moves

Vertical installation position

For precise sizing of the electric drive, the motor-controller combination must always be considered, as the performance data (e.g. maximum useful speed and maximum torque) will depend on the controller used.

When doing this, the following data must be considered:

- Friction torque: M_R = 0.93 Nm

- Mass moment of inertia: J_{ex} = 1063.609 \cdot 10⁻⁶ kgm² - Speed: v_{mech} = 1.5 m/s (n_{mech} = 2823 min⁻¹)

- Drive torque limit: $M_{mech} = 5 Nm$

The motor torque must be limited to 5 Nm on the drive side.

- Acceleration limit: $a_{max} = 50 \text{ m/s}^2$

- Limit for speed: v_{mech} = 2.13 m/s (n_{mech} = 4009 min⁻¹)

After determining the excess travel stopping distance during precise sizing, the selected excess travel must be checked to see whether it is sufficient and adjusted if necessary. Besides the preferred type MS2N05, other motors with identical connection dimensions can be adapted while taking care not to exceed the calculated limit values.

For the explanation of the abbreviations refer to 🗪 chapter "Abbreviations"

Configuration and ordering

OBB-055

Configuration and ordering

	product name, length 55-NN-1, mm	Guideway	Drive Gear ratio		Carriage L _{ca} = 230 mm L _{ca} = 230 mm		
Version	n ²⁾				without	with	
			i = 1	Gearing	Clampi	ing unit	
with drive (MA), without gear		01	01	-	01	02	
with gear unit (MG), angular planetary gear WPG	MG03 MG04 MG04	01	-	10	01	02	
with gear unit (MG), planetary gear PG	MG10	01	-	10	01	02	

For ordering example, see "Inquiry/order"

Note:

When a shock absorber is used, for structural design reasons, there is a reduction of the max. travel range (s_{max}) .

For this reason, the maximum travel range must be reduced by the value s_{red} per side or per shock absorber, see chapter "Accessories".

Length L (mm):

$$L = S_{max} + L_{ca} + L_{ad}$$

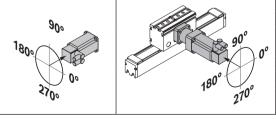
$$s_{max} = s_{eff} + 2 \cdot s_{e}$$

- 1) The delivery length of the cable duct corresponds to the length of the profiled support. If the length differs, please order the cable duct as an individual item (ordering the "switches and attachments" Page 44)
- 2) If a module has been ordered with an attached servo motor, it will only be delivered with the motor mounting shown in the chapter "Form of delivery". (Note the position of the motor connectors)!
- 3) Attachment kit also available without motor. When ordering, enter the motor type "00"!
- 4) The selection of the switches depends on the installation situation (carriage / frame moves)! See the chapter "Switch mounting".

	Motor attachment			Motor						Switching system ⁴⁾		Documentation	
		wit MG01	chment th gear MG02 MG04		Motor code	2 ca Bra with- out			able ake with	Motor connector position			Standard report
	- 00 -		00 -		00					Without switch and without cable duct	00		
										Carriage moves Switches:			
	i = 3	45	55	-	MS2N04-C0BTN	-	-	215	216		- PNP NC - PNP NO - Mechanical	71 73 75	
	i = 5	47	57	-						000	Cable duct ¹⁾	20	
	i = 8	59	60	-	MS2N04-D0BQN	-	ı	219	220		Socket-plug	17	
	i = 5	46	56	-		100	100			090	Switching cam	36	01
	i = 8	44	54	-	MSM031C	138	139	_	-		Frame moves		
	i = 3	_	_	41	MS2N04-C0BTN	_	_	215	216		Switches: - PNP NC	61	
	i = 5	-	-	43	-					180	- PNP NO - Mechanical	63 65	
	i = 8		_	58	MS2N04-D0BQN	-	-	219	220		1 switching cam	38	
	i = 5	_	-	42						270	2 switching cams	39	
	i = 8	-	_	40	MSM031C	138	139	_	_		Socket-plug	17	

	0°	90°	180°	270°
MG01	000 ★	090	180	270
MG02	000	090	180	270 ★
MG03	000	090	180 ★	270
MG04	000	090 🛨	180	270
MG10	000	090 ★	180	270

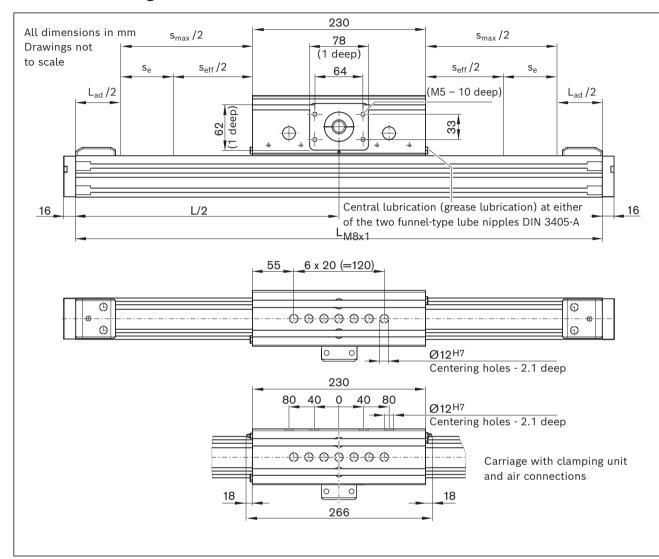
[★] Standard delivery (connector position)

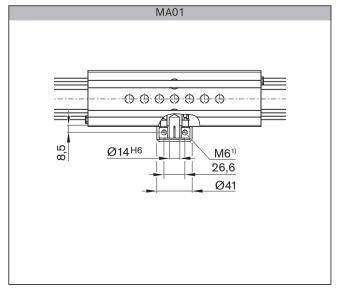


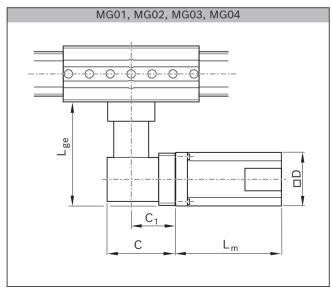
Example: Version MG10 Motor connector position 90° Configuration and ordering

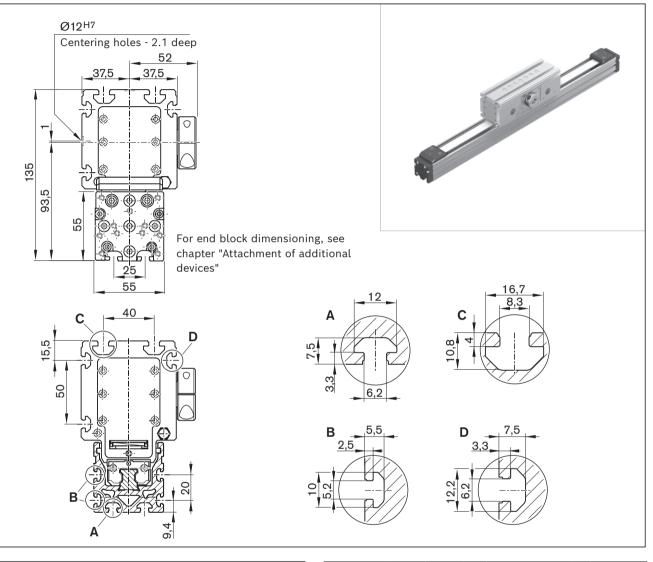
OBB-055

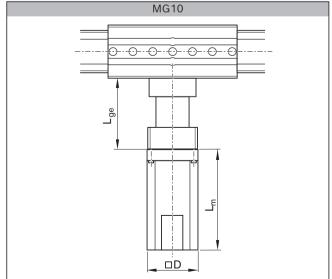
Dimension drawings

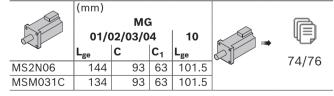












Configuration and ordering

OBB-085

Configuration and ordering

	product name, length 85-NN-1, mm	Guideway	Drive Gear r	ratio	Carriage L _{ca} = 260 mm		
Version	n ²⁾				without	with	
	MAGG hallow shoft with alarming		i = 1	Gearing	Clampi	ing unit	
with drive (MA), without gear		01	01	-	01	02	
with gear unit (MG), angular planetary gear WPG	MG03 MG04 MG04	01	-	10	01	02	
with gear unit (MG), planetary gear PG	MG10	01	-	10	01	02	

For ordering example, see "Inquiry/order"

Note:

When a shock absorber is used, for structural design reasons, there is a reduction of the max. travel range (s_{max}) .

For this reason, the maximum travel range must be reduced by the value $s_{\rm red}$ per side or per shock absorber, see chapter "Accessories".

Length L (mm):

$$L = s_{max} + L_{ca} + L_{ad}$$

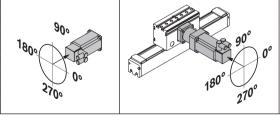
$$s_{max} = s_{eff} + 2 \cdot s_{e}$$

- 1) The delivery length of the cable duct corresponds to the length of the profiled support. If the length differs, please order the cable duct as an individual item (ordering the "switches and attachments" Page 44)
- 2) If a module has been ordered with an attached servo motor, it will only be delivered with the motor mounting shown in the chapter "Form of delivery". (Note the position of the motor connectors)!
- 3) Attachment kit also available without motor. When ordering, enter the motor type "00"!
- 4) The selection of the switches depends on the installation situation (carriage / frame moves)! See the chapter "Switch mounting".

Motor attachment				Motor					Switching system ⁴⁾		Documentation	
Gear ratio with gear unit i = MG01 MG02 MG10 MG03 MG04			unit	Motor code 2 cables 1 cable Brake Brake with- with with- with out out					Motor connector position		Standard	k
-	C	00	-		00					duct Carriage moves Switches:	00	
i = 5	33	43	-	MS2N05-C0BTN	-	-	227	228	000	– PNP NO – Mechanical	71 73 <u>75</u> 20	
i = 8	35	45	-	MS2N05-D0BRN	-	_	231	232		Socket-plug	17	
i = 8	34	44	_	MSM041B	140	141	_	-	090	Switching cam Frame moves	36 01	
i = 5	33	43	-	MS2N05-C0BTN	_	_	227	228	180	- PNP NO	61 63	
i = 8	35	45	-	MS2N05-D0BRN	-	_	231	232		1 switching cam	40	
i = 8	34	44	-	MSM041B	140	141	-	_	270		41 17	

	0°	90°	180°	270°
MG01	000 ★	090	180	270
MG02	000	090	180	270 ★
MG03	000	090	180 ★	270
MG04	000	090 ★	180	270
MG10	000	090 ★	180	270

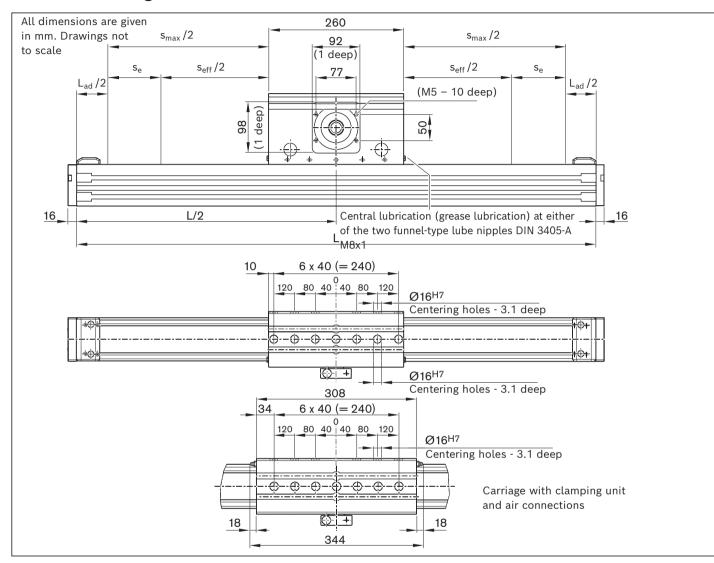
★ Standard delivery (connector position)

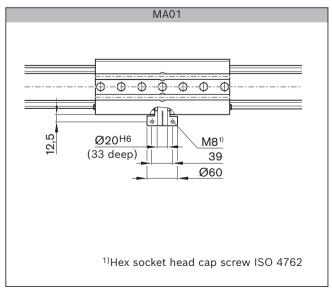


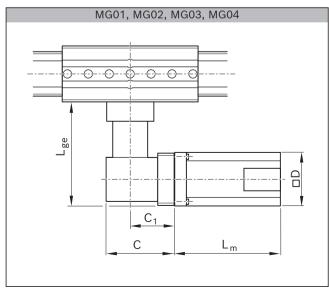
Example: Version MG10 motor connector position 90° Configuration and ordering

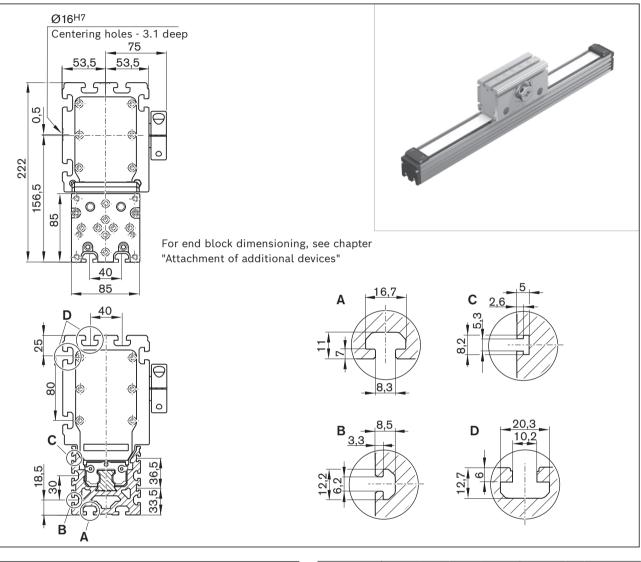
OBB-085

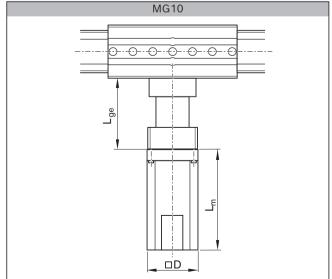
Dimension drawings

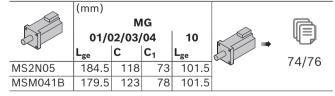












Configuration and ordering

OBB-120

Configuration and ordering

	product name, length 20-NN-1, mm	Guideway	Drive Gear ratio		Carriage L _{ca} = 330 mm L _{ca} = 330 mm		
Version	,2)				without	with	
			i = 1	Gearing	Clampi	ng unit	
with drive (MA), without gear unit i = 1		01	01	-	01	02	
with gear unit (MG), angular planetary gear WPG	MG03 MG04 MG03	01	-	10	01	02	
with gear unit (MG), planetary gear PG	MG10	01	-	10	01	02	

For ordering example, see "Inquiry/order"

Note:

When a shock absorber is used, for structural design reasons, there is a reduction of the max. travel range (s_{max}) .

For this reason, the maximum travel range must be reduced by the value s_{red} per side or per shock absorber, see chapter "Accessories".

Length L (mm):

$$L = s_{max} + L_{ca} + L_{ad}$$

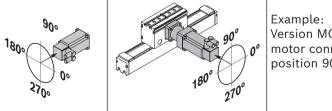
$$s_{max} = s_{eff} + 2 \cdot s_{e}$$

- The delivery length of the cable duct corresponds to the length of the profiled support. If the length differs, please order the cable duct as an individual item (ordering the "switches and attachments" Page 44)
- 2) If a module has been ordered with an attached servo motor, it will only be delivered with the motor mounting shown in the chapter "Form of delivery". (Note the position of the motor connectors)!
- 3) Attachment kit also available without motor. When ordering, enter the motor type "00"!
- 4) The selection of the switches depends on the installation situation (carriage / frame moves)! See the chapter "Switch mounting".

Motor at	tachme	ent		Motor						Switching system ⁴⁾	Documentation
Gear ratio i =	wit MG01	chment th gear MG02 MG04	unit MG10	Motor code	2 ca Bra with- out			cable rake with	Motor connector position		Standard report
-	(00	_		0	0				Without switch and without cable 0 duct	0
										Carriage moves	
							0.47	0.40			1 3 5
				MS2N06-D1BNN	_	_	247	248	000	Cable duct ¹⁾ 2	0
i = 9	34	35	-							Socket-plug 1	7
				MS2N06-D0BRN	_	_	243	244	090	Switching cam 3	6 01
										Frame moves	
				MS2N06-D1BNN	_	-	247	248	180	– Mechanical 6	3 5
i = 9	-	-	33							1 switching cam 4	_
				MS2N06-D0BRN	-	-	243	244	270		3
										Socket-plug 1	7

	0°	90°	180°	270°
MG01	000 ★	090	180	270
MG02	000	090	180	270 ★
MG03	000	090	180 ★	270
MG04	000	090 ★	180	270
MG10	000	090 ★	180	270

[★] Standard delivery (connector position)

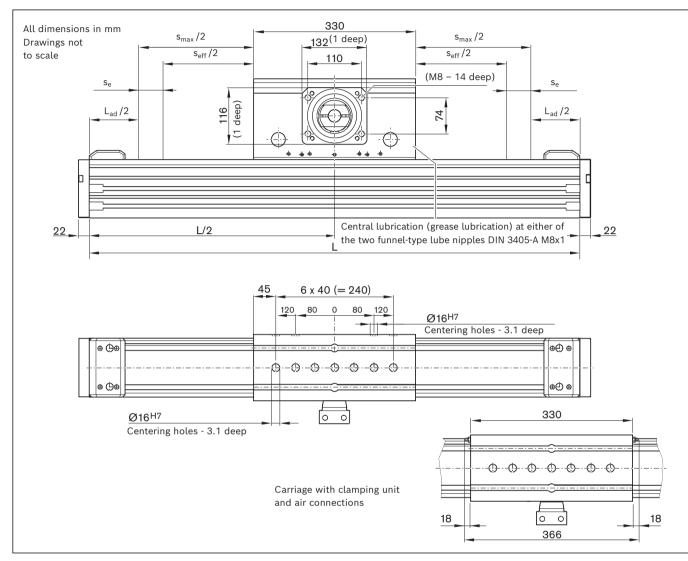


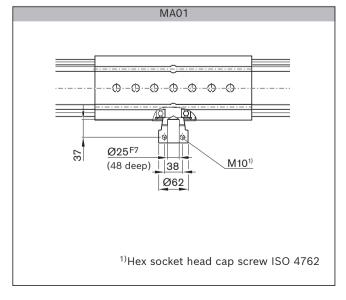
Version MG10 motor connector position 90°

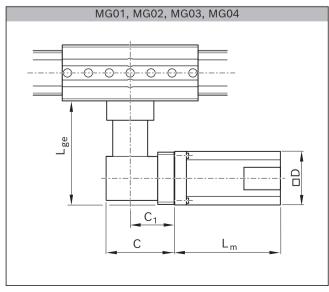
Configuration and ordering

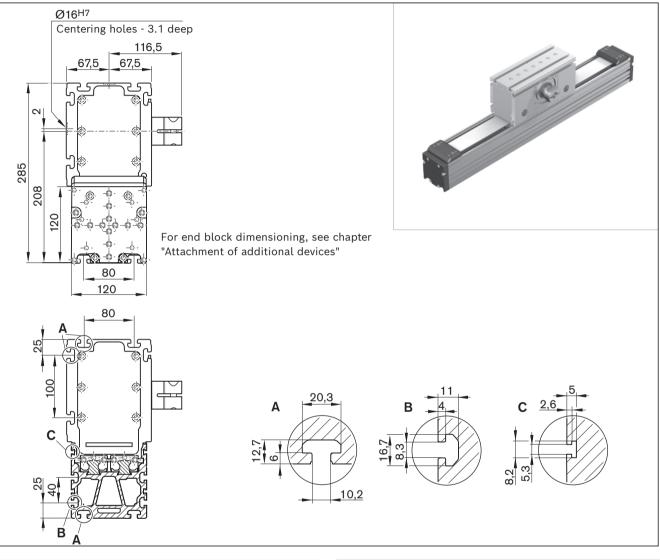
OBB-120

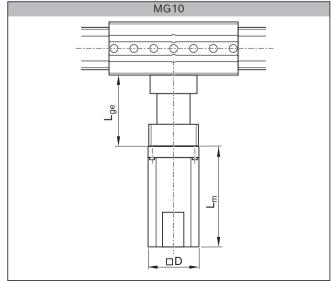
Dimension drawings

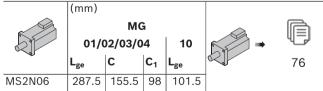












Switching system

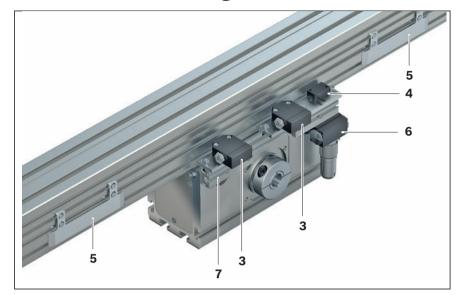
Switch mounting - frame moves (carriage fastened)

Switching principle

- Proximity or mechanical switches on the carriage (TT)
- Switch activation via switch strip on the frame (HK)

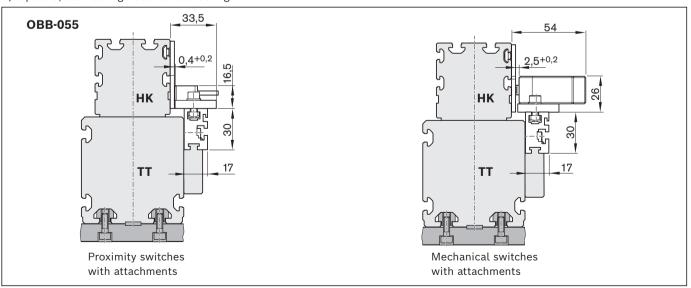
Switching system overview

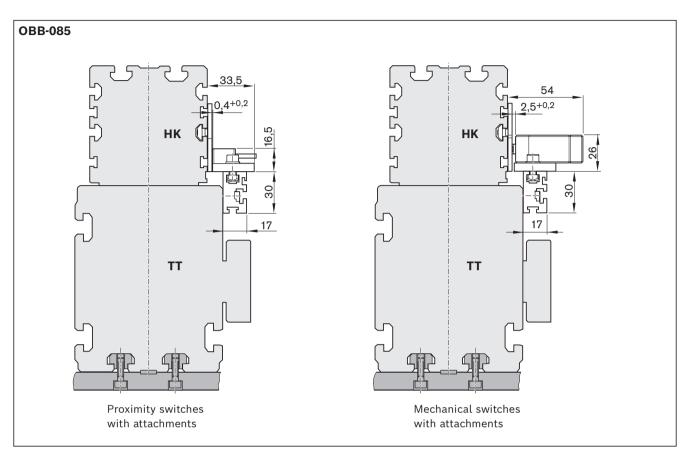
- 3 Mechanical switch (with attachments)
- 4 Proximity switch (with attachments)
- 5 Control strip on the frame
- **6** Socket and connector
- 7 Switch mounting profile

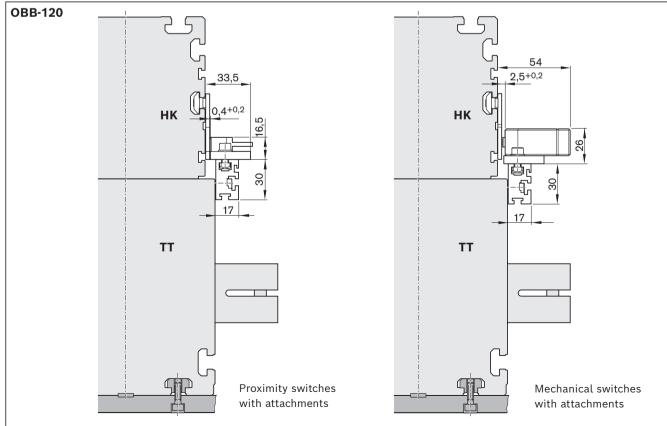


Item	Description	OBB-055 Material number included in (option ¹⁾)		OBB-085 Material number included in (op		OBB-120 Material number included in (option ¹⁾)	
3	Mechanical switch with attachments	R1175 001 62	(65)	R1175 001 62	(65)	R1175 001 62	(65)
	Mechanical switch	R3453 040 16	(65)	R3453 040 16	(65)	R3453 040 16	(65)
4	Proximity switch PNP NC	R3453 040 01	(61)	R3453 040 01	(61)	R3453 040 01	(61)
	Proximity switch PNP NO	R3453 040 03	(63)	R3453 040 03	(63)	R3453 040 03	(63)
	Attachments for proximity switch	R1175 001 63	(61), (63)	R1175 001 63	(61), (63)	R1175 001 63	(61), (63)
5	2 control strips with attachments	R1175 001 59	(39)	R1175 001 60	(41)	R1175 001 61	(42)
6	Socket + connector	R1175 001 53	(17)	R117 5001 53	(17)	R1175 001 53	(17)
7	Switch mounting profile with attachments	R1175 001 64	(39)	R1175 001 64	(41)	R1175 001 64	(42)

1) Options, see "Configuration and ordering"







Switching system

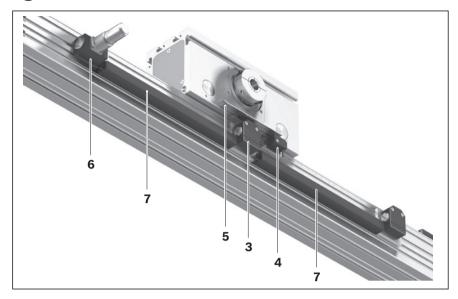
Switch mounting - carriage moves (frame fastened)

Switching principle

- Proximity or mechanical switches on the frame (HK)
- Switch activation via the switching cam at the carriage (TT)

Switching system overview

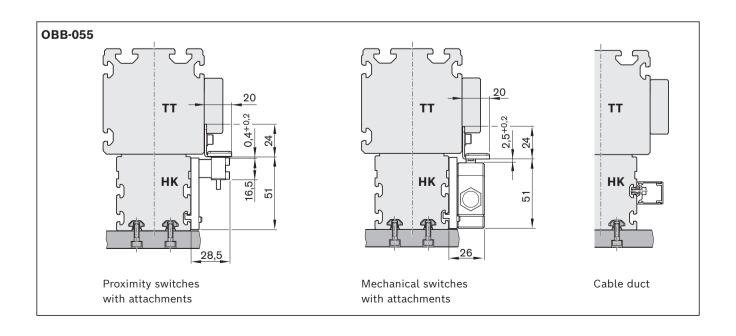
- **3** Mechanical switch (with attachments)
- **4** Proximity switch (with attachments)
- 5 Switching cam
- 6 Socket and connector
- 7 Cable duct

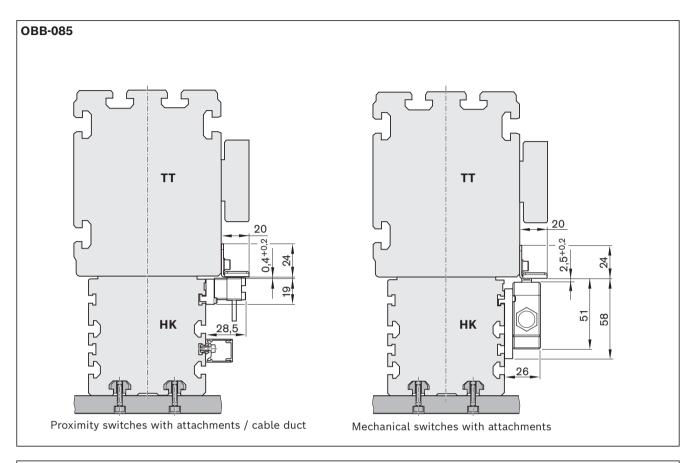


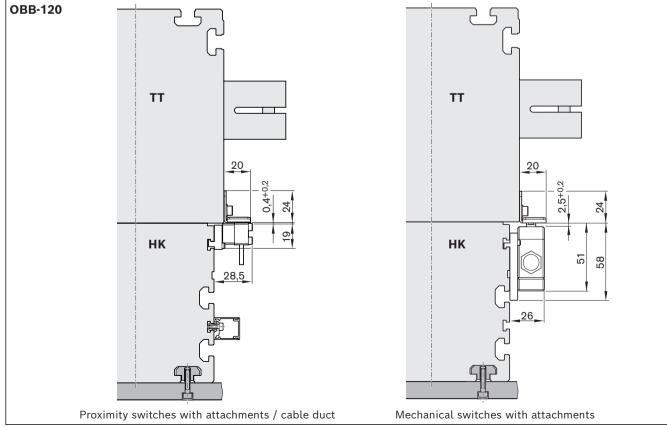
Item	Description	OBB-055 Material number		OBB-085 Material number		OBB-120 Material number	
		included in (opti	on ¹⁾)	included in (option	on ¹⁾)	included in (option ¹⁾)	
3	Mechanical switch with attachments	R1175 001 51	(75)	R1175 001 51	(75)	R1175 001 51	(75)
	Mechanical switch without attachments	R3453 040 16	(75)	R3453 040 16	(75)	R3453 040 16	(75)
4	Proximity switch PNP NC	R3453 040 01	(61)	R3453 040 01	(61)	R3453 040 01	(61)
	Proximity switch PNP NO	R3453 040 03	(63)	R3453 040 03	(63)	R3453 040 03	(63)
	Attachments for proximity switch	R1175 001 57	(71), (73)	R1175 001 58	(71), (73)	R1175 001 58	(71), (73)
5	Switching cam with attachments	R1175 001 56	(36)	R1175 001 56	(36)	R1175 001 56	(36)
6	Socket + connector	R1175 001 53	(7)	R1175 001 53	(17)	R1175 001 53	(17)
7	Cable duct, L _K =`	R0396 620 17 ²⁾	(20)	R0396 620 17 ²⁾	(20)	R0396 620 17 ²⁾	(20)

- 1) Options, see "Configuration and ordering"
- 2) When ordering cable ducts, a length specification is always required. For example "R0396 620 17, 285 mm".

 L_K = Length of the cable duct(mm)





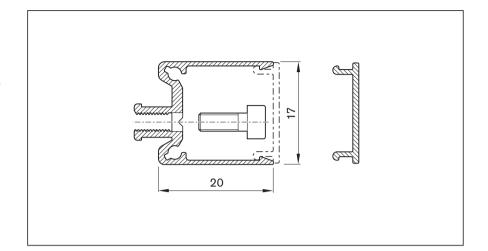


Switching system

Cable duct

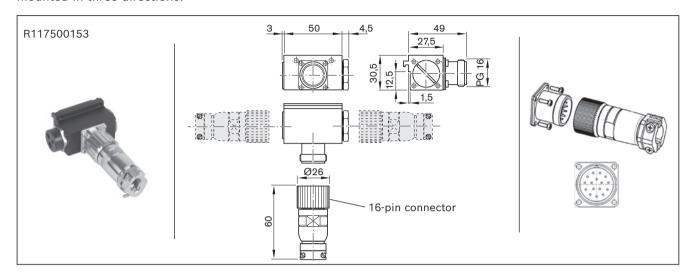
 The cable duct is fastened in the lateral slots of the frame.
 Fastening screws widen the profile and ensure that the cable duct is securely mounted.

For the slot position, see "Configuration and ordering data" tables and "Dimension drawings". The cable duct will accommodate up to two cables for mechanical switches and three cables for proximity switches.
Fastening screws and cable grommets are included.



Socket and connector

Attach the socket on the side with the sensors or switches. Socket and connector are not pre-wired. The variable sliding attachment allows switch activation points to be optimized during commissioning. The connector can be mounted in three directions.

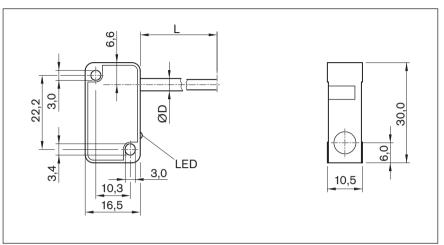


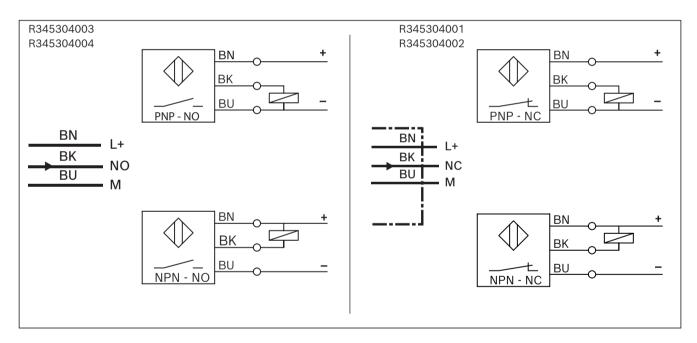
Use	Socket and connector		
Material number	R117500153		
Designation	for OBB-055, -085, -120		
Version	angled, for suspension in the lateral slot of the OBB		
Operating current per contact	max. 8 A		
Operating voltage	150 V AC/DC		
Connection type 1	Straight plug, 16-pin, soldered connection		
Connection type 2	Coupling / flange socket, 16-pin, soldered connection		
Housing cable bushing	1 seal with bore 2x5.5 mm, 1x3.5 mm		
	1 adaptable seal, max. 14 mm diameter		
	incl. cap and dummy plug		
Cable bushing, connector	Bolting with pull relief		
Connection cross-section	0.14 1 mm		
Cable diameter	10 14 mm		
Ambient temperature	-20°C to +125°C		
Protection class	_		
Certifications and approvals	_		

Sensors

Proximity sensor with free line end







Material numbers/technical	uata				
Use	Limit switch	Reference switch	Limit switch	Reference switch	
Material number	R345304001	R345304003	R345304002	R345304004	
Designation	BES 517-351-NO-C-03	BES 517-398-NO-C-03	BES 517-352-NO-C-03	BES 517-399-NO-C-03	
Functional principle		Indu	ctive		
Operating voltage		10-30) V DC		
Load current		≤ 20	0 mA		
Switching function	PNP NC	PNP/NO	NPN/NC	NPN/NO	
Connection type		Cable 3 m, 3-p	in, free line end		
Function indicator		,	/		
Short-circuit protection		,	/		
Reverse polarity protection		,	/		
Switching frequency		2.5	kHz		
Max. perm. starting speed		Depending on the leng	th of the switching cam		
Suitable for drag chains ¹⁾		-	_		
Torsion-resistant ¹⁾		-	_		
Weld spark-resistant ¹⁾		-	_		
Cable cross-section ¹⁾		3x0.1	4 mm ²		
Cable diameter D ¹⁾		3.5 ±0.	¹³ mm		
Static bending radius ¹⁾		12	mm		
Dynamic bending radius ¹⁾		12	mm		
Bending cycles ¹⁾		-	_		
Ambient temperature		-40°C t	o +70°C		
Protection class	IP65				
MTTFd (acc. to EN ISO 13849-1)	MTTFd =	830 years	MTTFd =	585 years	
Certifications and approvals ²⁾		C € Œ)us ROHS		

¹⁾ Technical data only for the cast-on connection line at the proximity sensor.

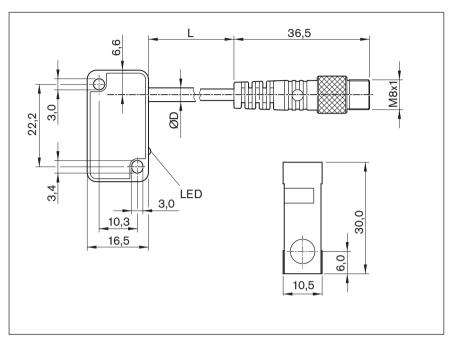
The available extension cables offer even better performance, e.g. when using a cable drag chain (see following pages).

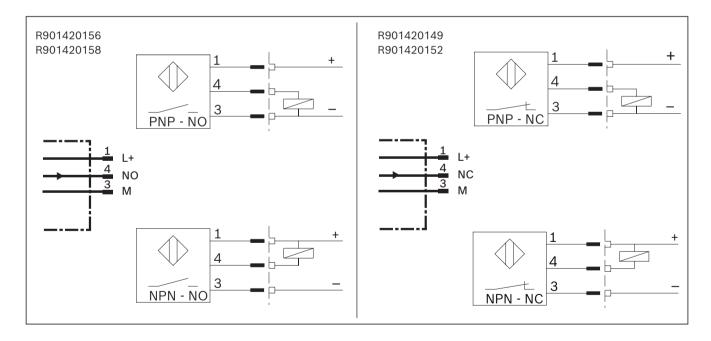
²⁾ No (certificate is required to introduce these products to the Chinese market.

Sensors

Proximity sensor with M8x1 connector







Use	Limit switch	Reference switch	Limit switch	Reference switch		
Material number	R901420149	R901420156	R901420152	R901420158		
Designation	BES 517-351-NO-C-	BES 517-398-NO-C-	BES 517-352-NO-C-	BES 517-399-NO-C-		
	S49-00.2	S49-00.2	S49-00.2	S49-00.2		
Functional principle		Indu	ctive			
Operating voltage		10-30) V DC			
Load current		≤ 20	0 mA			
Switching function	PNP NC	PNP/NO	NPN/NC	NPN/NO		
Connection type	Cable	0.2 m and connector Ma	8 x 1, 3-pin with knurled	screw		
Function indicator		,	/			
Short-circuit protection		,	/			
Reverse polarity protection		,	/			
Switching frequency		2.5	kHz			
Max. permissible starting		Depending on the leng	th of the switching cam			
speed						
Suitable for drag chains ¹⁾		-	_			
Torsion-resistant ¹⁾		-	_			
Weld spark-resistant ¹⁾		-	_			
Cable cross-section ¹⁾		3x0.1	4 mm ²			
Cable diameter D ¹⁾		3.5 ±0	.15 mm			
Static bending radius ¹⁾		12	mm			
Dynamic bending radius ¹⁾		12	mm			
Bending cycles ¹⁾		-	=			
Ambient temperature		-40°C to +70°C				
Protection class		IP	65			
MTTFd (per EN ISO 13849-1)	MTTFd = 830 years MTTFd = 585 years					
Certifications and						
approvals ²⁾		C E CUL	RoHS			

¹⁾ Technical data only for the cast-on connection line at the proximity sensor.

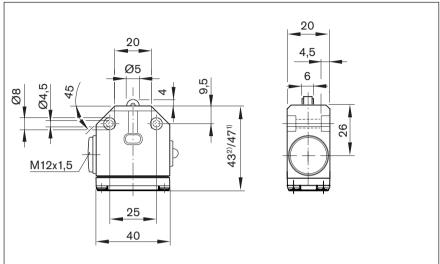
The available extension cables offer even better performance, e.g. when using a cable drag chain (see following pages).

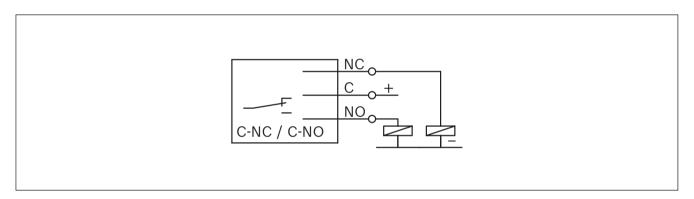
²⁾ No (certificate is required to introduce these products to the Chinese market.

Switches

Mechanical switch





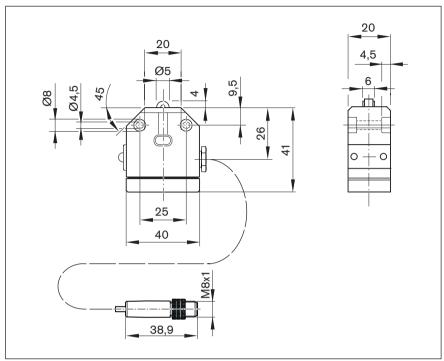


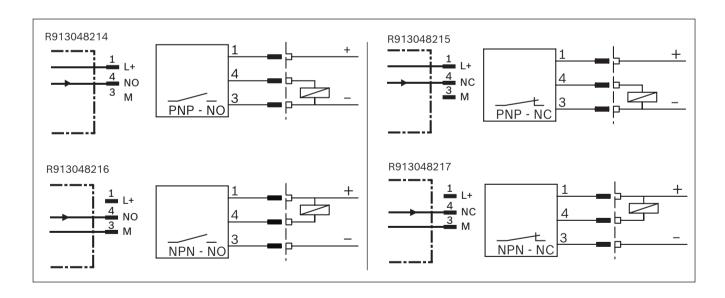
Material numbers/technical data					
Use	Limit switch				
Material number	R345304016 ¹⁾	R347600305 ²⁾			
Designation	BNS 819-X496-99-R-11	BNS 819-X510-99-R-10			
Functional principle	Mechanical,	, roller			
Operating voltage	250 V A	AC			
Load current	≤ 5 A				
Switching function	Single-pole changeover/ (NC: C+NC, NO: C+NO)				
Connection type	Screw connection, without line				
Function indicator	-				
Switching frequency	3.3 Hz	2			
Max. permissible starting speed	1 m/s				
Ambient temperature	-5°C to +8	B5°C			
Protection class	IP67				
B10d value	5x10 ⁶ (wet area); 10x10 ⁶ (depende	ent on current load (dry area))			
Certifications and approvals, housing	CE @ ROHS				
Certifications and approvals, switching element	(€ @ €	P° ROHS			

Switches

Mechanical switch with M8x1 connector







Use	Limit switch	Reference switch	Limit switch	Reference switch	
Material number	R913048215	R913048214	R913048217	R913048216	
Designation	BNS 819-X1002- 99-R-10	BNS 819-X1001- 99-R-10	BNS 819-X1004- 99-R-10	BNS 819-X1003- 99-R-10	
Functional principle		Mech	anical, roller		
Operating voltage		10	- 30 VDC		
Load current		≤	200 mA		
Switching function	PNP NC	PNP/NO	NPN/NC	NPN/NO	
Connection type	С	able 0.2 m and connector	M8 x 1, 3-pin with knurl	led screw	
Function indicator			_		
Short-circuit protection			_		
Reverse polarity protection			-		
Switching frequency			3.3 Hz		
Max. permissible starting speed			1 m/s		
Suitable for drag chains ¹⁾			_		
Torsion-resistant ¹⁾			_		
Weld spark-resistant ¹⁾			_		
Cable cross-section ¹⁾		3x(0.14 mm ²		
Cable diameter D ¹⁾		4.3	3 ^{±0.2} mm		
Static bending radius ¹⁾			12 mm		
Dynamic bending radius ¹⁾			12 mm		
Bending cycles ¹⁾			_		
Ambient temperature		-5°C	C to +70°C		
Protection class			IP65		
B10d value	5x10 ⁶ (wet area); 10x10 ⁶ (dependent on current load (dry area))				
Certifications and approvals ²⁾		CE	⊕ RoHS		

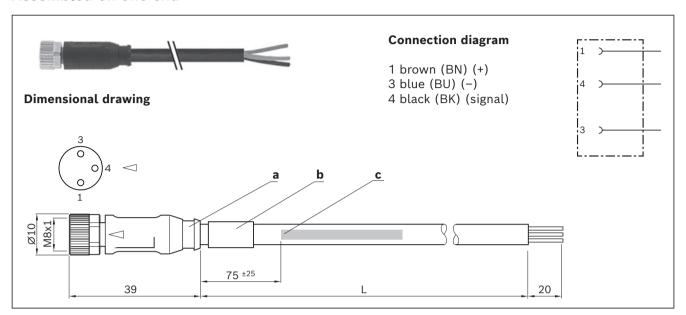
¹⁾ Technical data only for the cast-on connection line at the mechanical switch.

The available extension cables offer even better performance, e.g. when using a cable drag chain (see following pages).

²⁾ No (certificate is required to introduce these products to the Chinese market.

Extensions

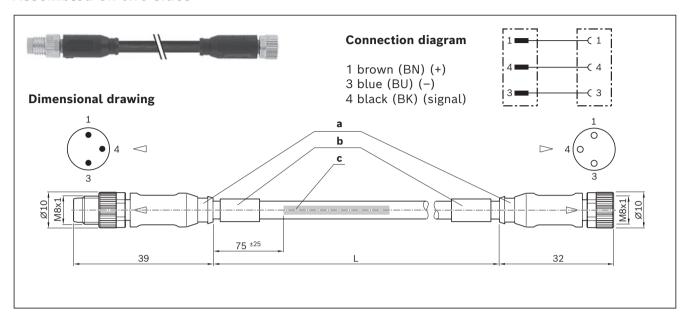
Assembled on one end



Material numbers

material numbers							
Use	Extension cable						
Material number	R911344602 R911344619 R9113446						
Designation	7000-08041-6500500	7000-08041-6501000	7000-08041-6501500				
Length (L)	5.0 m	10.0 m	15.0 m				
Connection type 1	M	8x1 3-pin straight female connec	tor				
Connection type 2	Unassembled cable end						

Assembled on two sides



Material numbers

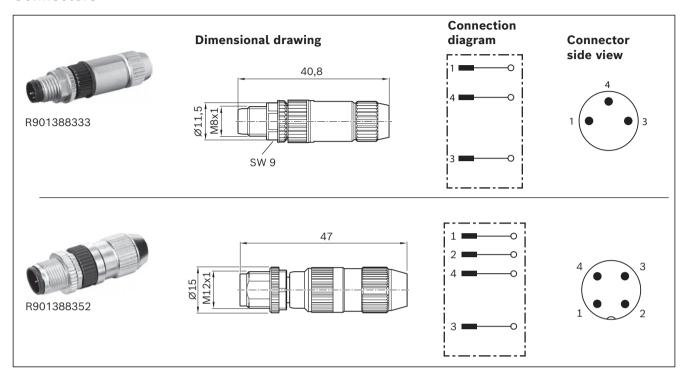
Use	Extension cable						
Material number	R911344621	R911344622	R911344623	R911344624	R911344625		
Designation	7000-88001-	7000-88001-	7000-88001-	7000-88001-	7000-88001-		
	6500050	6500100	6500200	6500500	6501000		
Length (L)	0.5 m	1.0 m	2.0 m	5.0 m	10.0 m		
Connection type 1		Female connector, straight, M8x1, 3-pin					
Connection type 2		Male	connector, straight, M8	x1, 3-pin			

Function indicator	-							
Operating voltage indicator	-							
Operating voltage	10-30 V DC							
Type of cable	PUR black							
Suitable for drag chains	✓							
Torsion-resistant	✓							
Weld spark-resistant	✓							
Cable cross-section	3x0.25 mm ²							
Cable diameter D	4.1 ^{±0.2} mm							
Static bending radius	5xD							
Dynamic bending radius	10xD							
Bending cycles	> 10 mil.							
Max. permissible travel speed	3.3 m/s for 5 m travel range (typ.), up to 5 m/s for 0.9 m travel range							
Max. permissible acceleration	30 m/s ²							
Ambient temperature fixed ext.	-40°C to +85°C							
Ambient temperature flexible ext.	-25°C to +85°C							
Protection class	IP68							
Certifications and	CE Wis Bo Pr							
approvals	LISTED US ROHS							

- a) Contour for 6.5 mm corrugated tube (inner diameter)
- **b)** Cable grommet
- c) Cable printing per printing specification

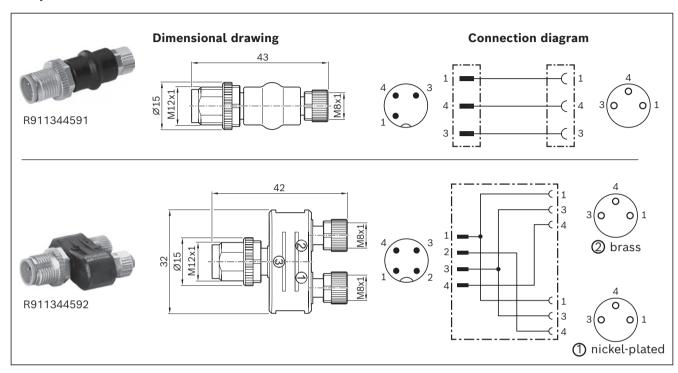
Extensions

Connectors



wateriat numbers/technical data								
Use	Connect	Connector, single						
Material number	R901388333	R901388352						
Designation	7000-08331-0000000	7000-12491-0000000						
Version	Stra	aight						
Operating current per contact	max	max. 4 A						
Operating voltage	max. 32	V AC/DC						
Connection type	Connector, straight, M8x1, 3-pin, IDC, self-locking screw	Connector, straight, M12x1, 4-pin, IDC, self-locking screw						
Function indicator		-						
Operating voltage indicator		-						
Connection cross-section	0.14 (0.34 mm ²						
Ambient temperature	-25°C t	o +85°C						
Protection class	IP67 (inserted an	IP67 (inserted and screwed down)						
Certifications and approvals	c FL us (P	RoHS						

Adapters

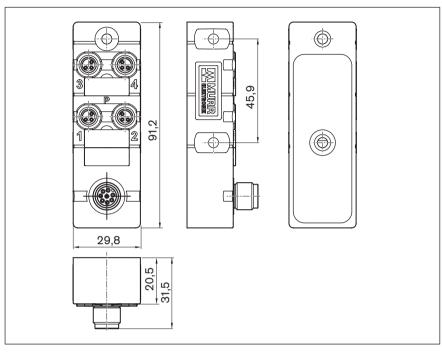


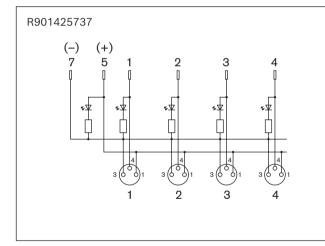
Material numbers/technical data						
Use	Adapters	Adapter or distributor				
Material number	R911344591	R911344592				
Designation	7000-42201-0000000	7000-41211-0000000				
Version	Straight for 1 sensor	Straight, for 1 - 2 sensors				
Operating current per contact	max	. 4 A				
Operating voltage	max. 32	V AC/DC				
Connection type 1	Straight female connector, M8x1, 3-pin, self-locking screw thread	2 X female connectors, straight, M8x1 3-pin, self-locking screw thread				
Connection type 2	Connector, straight, M12x1, 3-pin, self-locking screw thread	Connector, straight, M12x1, 4-pin, self-locking screw thread				
Function indicator	-	-				
Operating voltage indicator	-	-				
Connection cross-section	-	-				
Ambient temperature	-25°C to +85°C					
Protection class	IP67 (inserted and screwed down)					
Certifications and approvals	RoHS	CULUSTED PCT ROHS				

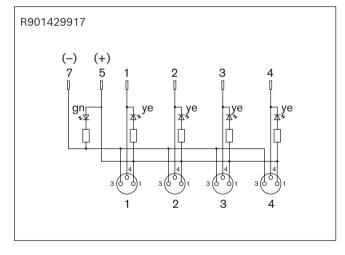
Distributors

Passive distributor



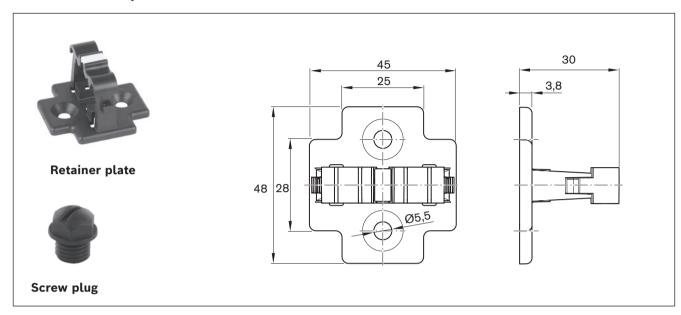






Use	1	Passive distributor					
Material number	R901425737	R901429917	R911344592				
Designation	8000-84070-0000000	8000-84071-0000000					
Version	Straight, for	1 - 4 sensors					
Operating current per contact	max.	. 2 A					
Operating voltage	24 V	' DC					
Switching logic	PNP	NPN					
Connection type 1	4x female connectors, straig	ht, M8x1, 3-pin, self-locking					
	screw	For technical data and					
Connection type 2	Straight connector, M12x1, 8	3-pin, IDC, self-locking screw	dimensional drawings				
	thre	see adapter					
Function indicator	V	/					
Operating voltage indicator	·	✓					
Connection cross-section	-						
Ambient temperature	-20 °C to						
Protection class	IP67 (plugged in a						
Certifications and approvals							

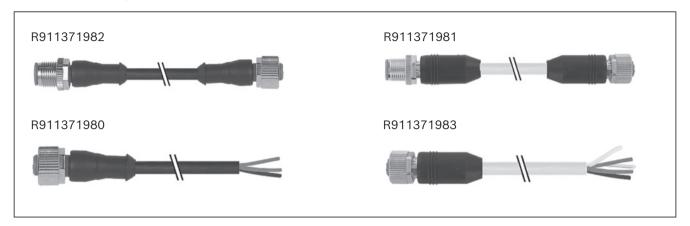
Accessories for passive distributors

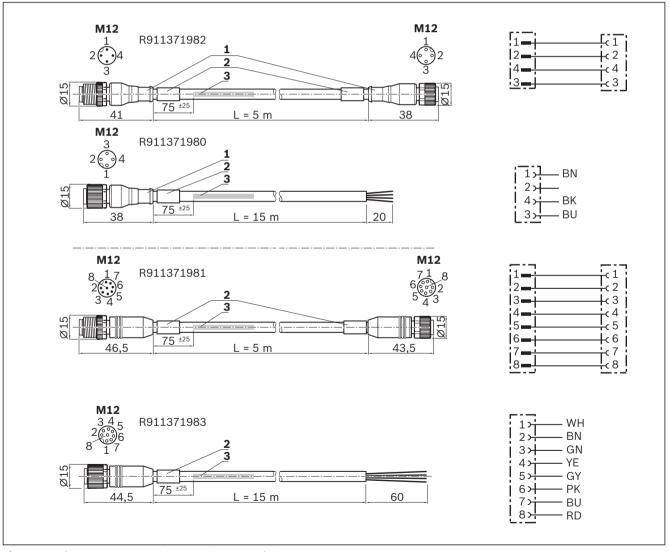


· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
Use	For passive distributor R911344592	For passive distributors R901425737/ R901429917
Retainer plate	R913047341	-
Designation	7000-99061-0000000	-
Set	1 unit	-
Screw plug	-	R913047322
Designation	-	3858627
Set	-	10 units

Extensions for passive distributor

Extensions for passive connectors

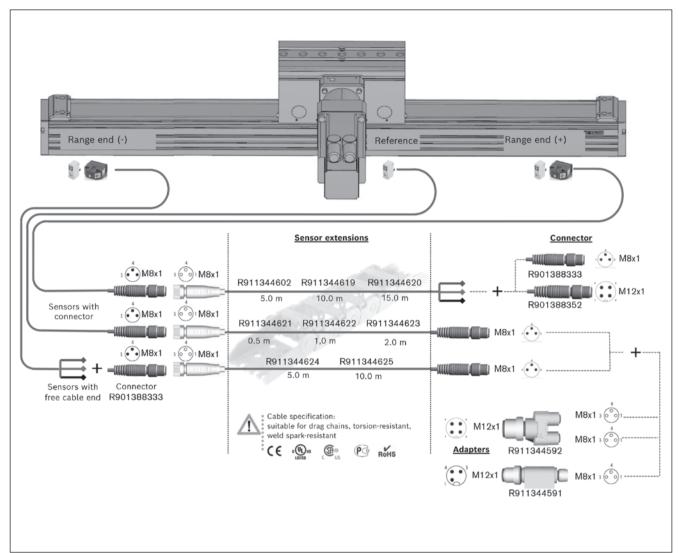


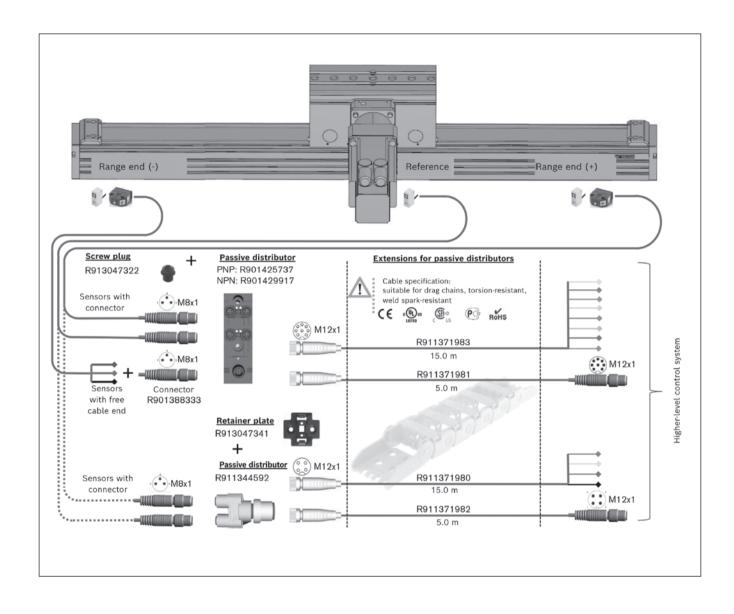


- 1) Contour for conduit pipe with inner diameter of 10
- 2) Cable grommet
- 3) Cable print per ordering specification 7000-08001

- Wateriat Humbers/technicat data						
Use	Extension cable for p R91134		Extension cable for p R901425737 /			
Material number	R911371982	R911371980	R911371981	R911371983		
Designation	7000-40021-6540500	7000-12221- 6541500	7000-48001- 3770500	7000-17041- 3771500		
Length	5.0 m	15.0 m	5.0 m	15.0 m		
Connection type 1	Female connector, str	aight, M12x1, 4-pin	Female connector, str	aight, M12x1, 8-pin		
Connection type 2	Connector, straight, M12x1, 4-pin	Unassembled cable end	Connector, straight, M12x1, 8-pin	Unassembled cable end		
Function indicator			_			
Operating voltage indicator			_			
Type of cable	PUR bl	lack	PUR g	gray		
Operating voltage	30 V AC	C/DC				
Operating current per contact	max. 4 A pe	r contact	max. 2 A per contact			
Suitable for drag chains		,	√			
Torsion-resistant		,	✓			
Weld spark-resistant		,	√			
Cable cross-section	4x0.34	mm ²	8x0.34	mm ²		
Cable diameter D	4.7 ±0.2	mm	6.2 ±0.3	mm		
Static bending radius	≥ 5 x	D				
Dynamic bending radius	≥ 10 >	(D				
Bending cycles	> 10 r	nil.				
Max. permissible travel speed	3.3 m/s for 5	m travel range (typ.)	, up to 5 m/s for 0.9 m t	ravel range		
Max. permissible acceleration		≤ 30	m/s ²			
Ambient temperature fixed ext.	-40 °C to +80 °C (90 °C max. 10 000 h)					
Ambient temperature flexible ext.	-25 °C to +80 °C (90 °C max. 10 000 h)					
Protection class		IP67 (inserted an	nd screwed down)			
Certifications and approvals	(C C CULUS C	Po PG RoHS			

Combination examples





Attachments and accessories

Fastening

General notes

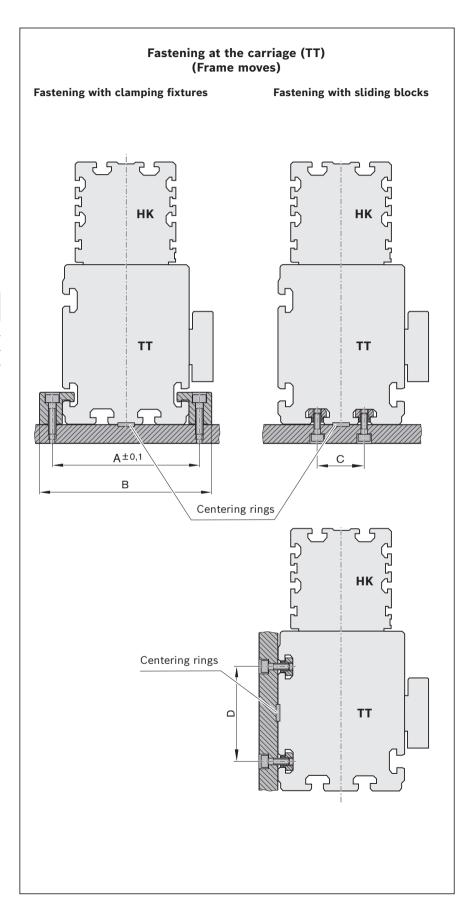
The fastening of the Omega modules is done with different fastening elements:

- Clamping fixtures
- Sliding blocks
- Square nuts
- Screws for T-slots as per DIN 787 (no figure).
- Centering rings on the carriage as positioning aid

Length depends on mounting base.

Fastening at carriage (frame moves)

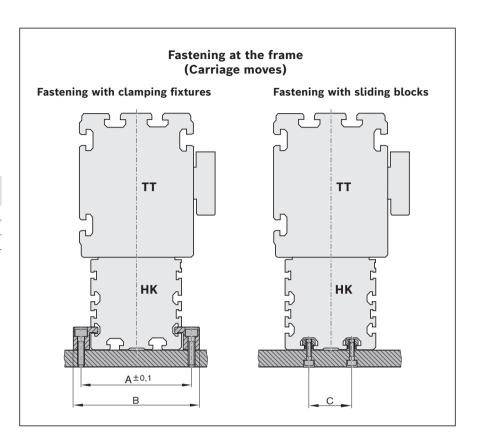
OBB	Α	В	С	D
	(mm)	(mm)	(mm)	(mm)
55	91	105	40	50
85	130	148	40	80
120	157	175	80	100



Fastening at the frame (HK) (carriage moves)

♠ Do not support the Omega module at the end blocks! The frame is the load-bearing part!

OBB	Α	В	С
	(mm)	(mm)	(mm)
55	71	85	25
85	101	115	40
120	144	162	80



Attachments and accessories

Fastening

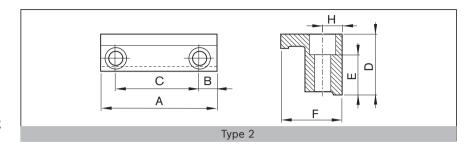
Clamping fixtures

Recommended number of clamping fixtures for frame moves installation (carriage fastened):

- 3 pieces opposite motor
- 2 pieces on motor side

Recommended number of clamping fixtures for carriage moves installation (frame fastened):

- 4 pieces per side/m



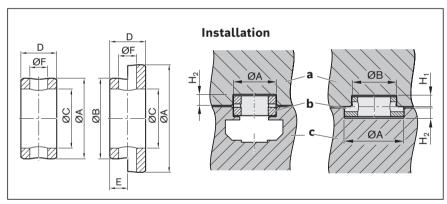
Size	Fastening at the	Countersink ISO 4762	Number of bores	Dimens	Dimensions (mm)						Material number
		for	N	Α	В	С	D	E	F	Н	
OBB-055	Carriage	M6	2	65	12.5	40	17.0	10.2	21.0	7	R1175 192 04
	Frame	M6	2	72	11.0	50	11.5	5.3	19.3	7	R0375 510 33
OBB-085	Carriage	M8	2	68	15.0	38	27.5	18.0	30.0	9	R0375 410 52
	Frame	M6	2	78	14.0	50	20.0	11.3	21.0	7	R1175 390 30
OBB-120	Carriage	M8	2	88	19.0	50	27.5	18.0	30.0	9	R0375 410 50
	Frame	M8	2	108	19.0	70	27.5	16.3	29.0	9	R1175 290 26

Centering rings

The centering ring serves as a positioning aid and for positive locking when mounting customerbuilt attachments on the carriage. It creates a positive-locking connection with good reproducibility.

Material: Steel (corrosion-resistant)



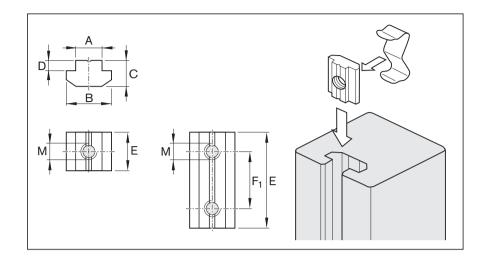


- a) Customer-built attachment
- **b)** Centering ring
- c) Carriage

	OBB	Size	Dimensio	Dimensions (mm)								
		Ø	ØA	ØB	С	D	Е	ØF	H ₁	H ₂		
		(mm)	H7/k6	H7/k6	±0.1	-0.2	+0.2		+0.2	+0.2		
Carriage	055	12	12	_	9.0	4.0	_	2.0	-	2.1	R0396 605 45	
		12 - 7	12	7	5.5	3.5	1.5	1.6	1.6	2.1	R0396 605 77	
		12 - 9	12	9	6.6	4.0	2.0	2.0	2.1	2.1	R0396 605 50	
	085,	16	16	-	11.0	6.0	_	3.0	-	3.1	R0396 605 46	
	120	16 - 12	16	12	9.0	5.0	2.0	2.0	2.1	3.1	R0396 605 51	
End block	055,	9	9	_	6.6	4.0	_	2.0	-	2.1	R0396 605 44	
	085	9 - 5	9	5	3.4	3.5	1.5	1.6	1.6	2.1	R0396 605 48	
		9 - 7	9	7	5.5	3.5	1.5	1.6	1.6	2.1	R0396 605 49	
	120	12	12	_	9.0	4.0	-	2.0	-	2.1	R0396 605 45	
		12 - 7	12	7	5.5	3.5	1.5	1.6	1.6	2.1	R0396 605 77	
		12 - 9	12	9	6.6	4.0	2.0	2.0	2.1	2.1	R0396 605 50	

Sliding blocks and springs

The spring serves as assembly and positioning aid. (only for OBB-085 and OBB-120)

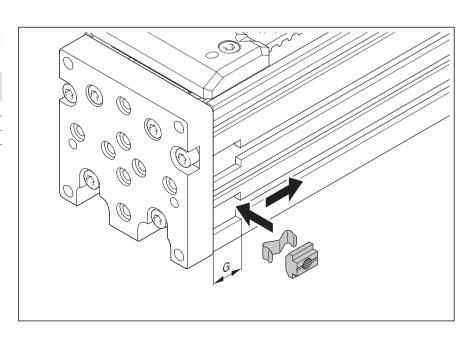


Overview, sliding blocks

Dim	Dimensions (mm)				For thread	Sliding block material number	Spring material number								
Α	В	С	D	Е	F ₁										
5	9.2	4.0	1.7	10	_	M4	R0391 710 38	_							
6	11.5	4.0	1.0	12	-	M4	R3447 014 01	R3412 010 02							
				12	_	M5	R3447 015 01	R3412 010 02							
				45	30	M5	R0391 710 09	-							
8	16.0	6.0	2.0	16	_	M4	R3447 017 01	R3412 011 02							
												16	_	M5	R3447 018 01
				16	-	M6	R3447 019 01	R3412 011 02							
				16	_	M8	R3447 020 01	R3412 011 02							
				50	36	M6	R0391 710 08	-							
10	19.5	10.5	5.0	20	-	M4	R3447 012 01	R3412 009 02							
				20	_	M5	R3447 011 01	R3412 009 02							
				20	_	M6	R3447 010 01	R3412 009 02							
				20	_	M8	R3447 009 01	R3412 009 02							
				90	70	M8	R0391 710 07	_							

Sliding blocks for lateral fastening at the frame

Size	Α	A E	
	(mm)	(mm)	(mm)
OBB-055	5	10	12
OBB-085	6	12	14
OBB-120	8	16	18



Attachments and accessories

Carriage with clamping unit

Carriage

On carriages with an integrated clamping unit, a standard air connection (1) is located opposite the lube nipples on both end faces of the carriage. Connection to an air connection is sufficient.

Clamping unit (LKPS)

The clamping unit is used exclusively for clamping linear axes (static holding)

Owing to the spring energy accumulator, it is closed in the de-energized condition (NC).

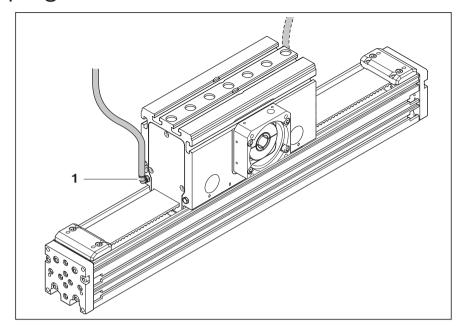
The clamping unit is usable as a proven component in connection with a suitable function test and in category 1 controls as per DIN EN ISO 13849-1:2006.

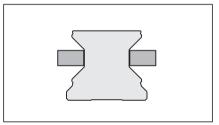
If the user risk assessment determines a Performance Level (see Appendix A, DIN EN ISO 13849-1:2006) requiring a higher category, further technical control measures are necessary for safe holding or for preventing startup from the immobile position.

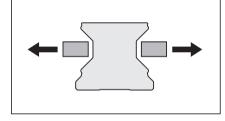
For further instructions and information, please refer to the documentation for this product.

be used when the axis is at a standstill.

The clamping unit may not be used as a braking unit! Use for the emergency braking of a moving mass is not permissible. Clamping during movement may lead to the destruction of the clamping unit as well as the linear guide!







Air pressure: 0 bar

Clamps with spring force

In the event of pressure drop, the clamping profiles are pressed onto the guide rail by a spring energy accumulator. A quick-release valve for short reaction times is required.

Air pressure: 5.5 - 8 bar

Decompression with air pressure

The clamping profiles are held apart by the compressed air.

- Free movement is possible

Size	OBB-055	OBB-085	OBB-120	
Holding force 1)	400 N	750 N	1300 N	
Min. pressure (Release pressure)	5.5 bar			
Max. pressure	8.0 bar			
Spring energy accumulator	✓			
Clamping cycles	up to 5 mill. (B10d value) ²⁾			
Braking cycles	not allowed			
Push-in fitting for tubing	Ø 4 mm			
Actuation	pneumatic			
Theor. air consumption per cycle at 6 bar	23 cm ³	54 cm ³	74 cm ³	
Air quality	lubricated air in accordance with			
	ISO 8573-1 class 4, filter mesh size 25 μm			

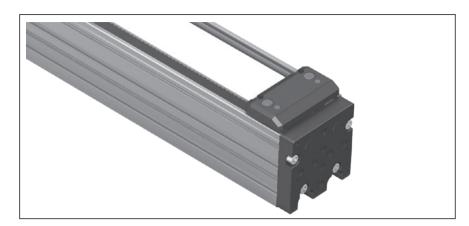
- 1) Static holding of the Omega module carriage and/or frame with axial forces up to each specified value.
- 2) The B10d value specifies the number of switching cycles until 10% of components fail dangerously.

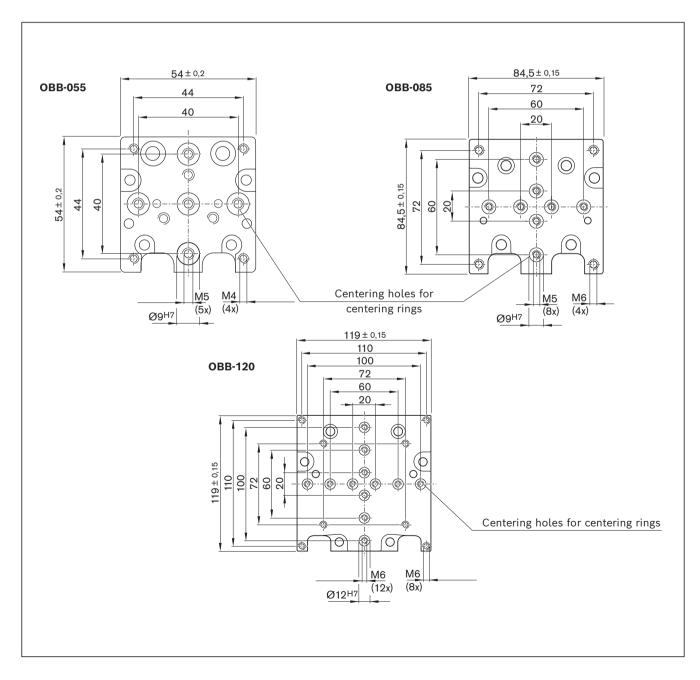
Attachment of additional devices

End block for attachment

The end blocks of the Omega module are equipped with fastening bores, threads and centering holes for attachment of additional devices.

You will find further information about possible combinations with the Omega module OBB in the "Linear motion systems connection technology" catalog.





Attachments and accessories

Shock absorbers

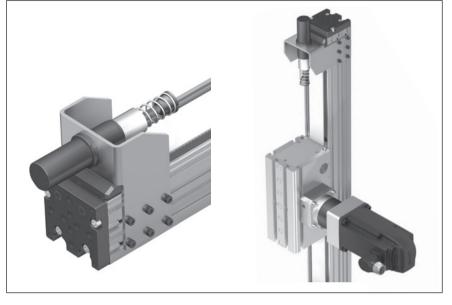
Shock absorbers that are suitable for end position cushioning are available for the Omega module. The damper is used only for preventing damage during uncontrolled movement. It is not suited for continuous operation.

Notes

Observe the mounting instructions

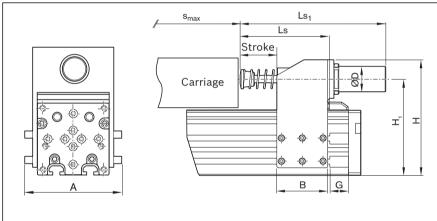
Stroke shortening

△ The installation of a shock absorber reduces the maximum travel range.



Note:

When a shock absorber is used, for structural design reasons, there is a reduction of the max. travel range (s_{max}). For this reason, the maximum travel range must be reduced by the value s_{red} in the calculation per side and/or per shock absorber. When the carriage is located at the end of the max. travel range, the end face of the carriage is at the damper head.



Mounting bracket

Size	Material	Dimensions (mm)									
	number ¹⁾	A	В	Н	H ₁	Ls	L _S ²⁾	L _{S1}	Stroke	ØD	G
OBB-055	R1175 101 17	70	56.5	113	90.5	115	133	189	49	M33 x 1.5	12
OBB-085	R1175 301 17	104	68.0	150	125.0	131	149	209	50	M33 x 1.5	14
OBB-120	R1175 601 17	145	99.0	210	210.0	188	206	246	74	M45 x 1.5	16

- 1) Scope of delivery: Holder, shock absorber and mounting accessories
- 2) Carriage with clamping unit

Shock absorbers

Size	Max. braking mass	Energy consumption	s _{red} 1)	Weight (Mounting bracket and shock absorbers)
	(kg)	(Nm/stroke)	(mm)	(kg)
OBB-055	20	620	62	0.95
OBB-085	43	1,100	85	1.62
OBB-120	90	2 040	121	4.00

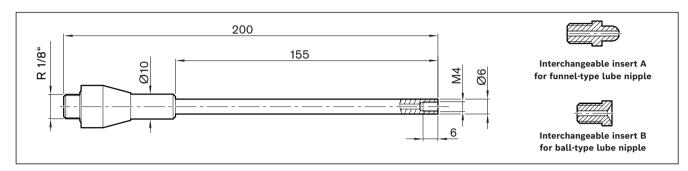
¹⁾ Reduction of the max. travel range of the Omega module (minimum value per side or damper)

Nozzle pipe

For manual grease guns. For the lubrication of funnel-type and ball-type lube nipples.

Scope of delivery:

Nozzle pipe, interchangeable insert A for funnel-type lube nipple, interchangeable insert B for ball-type lube nipple.



Material number	Mass (g)					
R345503106	158					

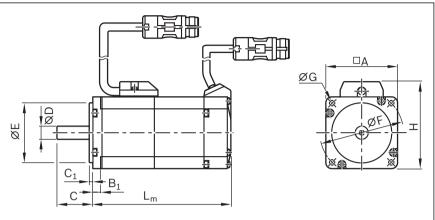
Frequency meter

For checking the toothed belt pretension on linear axes with a toothed belt drive, as well as for setting the toothed belt pretension in the case of a drive over the belt side drive.

Motors

IndraDyn S - Servo motors MSM





Motor schematic

Motor code	Dimensions (mm)												
	□ A	B ₁	С	C ₁	ø D	ØΕ	ø F	ø G	Н		L _m		
										Brake	ı		
					h6	h7				without	with		
MSM 031C-0300	60	6.5	30	3	14	50	70	4.5	73	98.5	135.0		
MSM 041B-0300	80	8.0	35	3	19	70	90	6.0	93	112.0	149.0		

Version:

- ▶ Plain shaft without shaft seal
- ► M5 multi-turn absolute encoder (20-bit, absolute encoder function only available with backup battery)
- ► Cooling system: natural convection
- ► IP54 protection class (shaft IP40)
- ▶ With or without holding brake
- ► M17 metal round connector

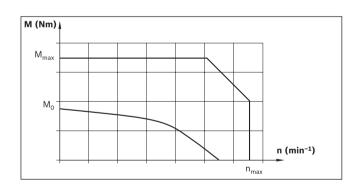
Note

Motors are available with control units and controllers. You can find more information on motors and controllers in the Rexroth catalogs on drive technology at www.boschrexroth.com/mediadirectory.

Motor d	ata							ر s)		Type code	Material
n _{max}	Mo	M_{max}	Mbr	J_{m}	$J_{\rm br}$	m _m	m_{br}	ion e(s			number
(min ⁻¹)	(Nm)	(Nm)	(Nm)	(kg/m ²)	(kg/m²)	(kg)	(kg)	r ect abl	B .		
								1 일 2	ldi ake		
								Moi con 1/2	Ho bris		
5,000	1.30	3.80	1.27	0.0000260	0.0000018	1.20	0.50	2	N	MSM 031C-0300-NN-M5-MH0	R911344215
									Υ	MSM 031C-0300-NN-M5-MH1	R911344216
4,500	2.40	7.10	2.45	0.0000870	0.0000075	2.30	0.80	2	N	MSM 041B-0300-NN-M5-MH0	R911344217
									Υ	MSM 041B-0300-NN-M5-MH1	R911344218

Motor characteristic

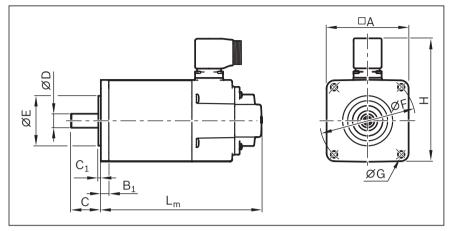
(Schematic)



Motors

IndraDyn S - Servo motors MS2N





Motor schematic

Motor code	Dimensi	ons (mm)											
	□ A	B ₁	С	C ₁	Ø Dk6	Ø Ej7	ØF	ø G	Cables	Н	Brake	L _m	
									2	1	without	with	
MS2N04-C0BTN	82	8	30	2.5	14	50	95	6.6	108	123	194	226.5	
MS2N04-D0BQN	82	8	30	2.5	14	50	95	6.6	108	123	226	258.5	
MS2N05-C0BTN	98	9	40	3	19	95	115	9	124	139	224	254	
MS2N05-D0BRN	98	9	40	3	19	95	115	9	124	139	260	290	
MS2N06-D0BRN	116	14	50	3	24	95	130	9	156	156	224	261	
MS2N06-D1BNN	116	14	50	3	24	95	130	9	156	156	224	261	

Version

- ▶ Plain shaft without shaft seal ring
- ► Multi-turn encoder
- ► Standard encoder (B) in conjunction with 2-cable connection (Hiperface interface)
- ► Advanced encoder (C) in conjunction with 1-cable connection (AcuroLink interface)
- ► IP64 protection class
- ▶ With or without holding brake
- ► Special ground connection terminal near motor flange (used as needed)

Notes:

Motors are available with control units and controllers. You can find more information on motors and controllers in the Rexroth catalogs on drive technology at www.boschrexroth.com/mediadirectory.

	Motor da	nta								<u> </u>		Type code	Material
	n _{max} (min ⁻¹)	M _o (Nm)	M _{max} (Nm)	Mbr (Nm)	J _m (kg/m ²)	J _{br} (kg/m²)	m _m (kg)	m _{br} (kg)	Motor	connection 1/2 cable(s)	Holding brake		number
							2.7	0.7	2		N	MS2N04-C0BTN-BMDH0-NNNNE-NN	R911384529
	0000	0.00	10.0	F 0	0.000110	0.000050			2		Υ	MS2N04-C0BTN-BMDH1-NNNNE-NN	R911384530
	6000	2.80	12.0	5.0	0.000110	0.000050	3.7	0.7	1		N	MS2N04-C0BTN-CMSH0-NNNNE-NN	R911384531
									1		Υ	MS2N04-C0BTN-CMSH1-NNNNE-NN	R911384532
									2		N	MS2N04-D0BQN-BMDH0-NNNNE-NN	R911384533
	0000	2 05	10.1	г о	0.000100	0.000040	4.7	0.7	2		Υ	MS2N04-D0BQN-BMDH1-NNNNE-NN	R911384534
	6000	3.85	18.1	5.0	0.000160	0.000040	4.7	0.7	1		N	MS2N04-D0BQN-CMSH0-NNNNE-NN	R911384535
									1		Υ	MS2N04-D0BQN-CMSH1-NNNNE-NN	R911384536
					0.000290	0.000110	5.9	1.1	2		N	MS2N05-C0BTN-BMDH0-NNNNE-NN	R911384544
	6000	6.10	20.8	10.0					2		Υ	MS2N05-C0BTN-BMDH1-NNNNE-NN	R911384545
		6.10	.10 20.6	10.0					1		N	MS2N05-C0BTN-CMSH0-NNNNE-NN	R911384546
									1		Υ	MS2N05-C0BTN-CMSH1-NNNNE-NN	R911384547
		7.90		10.0	0.000400	0.000110		1.1	2		N	MS2N05-D0BRN-BMDH0-NNNNE-NN	R911384548
	6000		21.2				7.3		2		Υ	MS2N05-D0BRN-BMDH1-NNNNE-NN	R911384549
	6000		31.3						1		N	MS2N05-D0BRN-CMSH0-NNNNE-NN	R911384550
									1		Υ	MS2N05-D0BRN-CMSH1-NNNNE-NN	R911384551
									2		N	MS2N06-D0BRN-BMUH0-NNNNE-NN	R911384935
	6000	9.70	32.0	15.0	0.000650	0.000140	9.0	1.5	2		Υ	MS2N06-D0BRN-BMUH2-NNNNE-NN	R911384936
	6000	9.70	32.0	15.0	0.000650	0.000140	9.0	1.5	1		N	MS2N06-D0BRN-CMSH0-NNNNE-NN	R911384937
									1		Υ	MS2N06-D0BRN-CMSH2-NNNNE-NN	R911384938
									2		N	MS2N06-D1BNN-BMUH0-NNNNE-NN	R911384939
	6000	0.00	29.4	15.0	0.001400	0.000140	0.0	1 5	2		Υ	MS2N06-D1BNN-BMUH2-NNNNE-NN	R911384940
	0000	9.00	0 38.4	15.0			9.0	1.5	1		N	MS2N06-D1BNN-CMSH0-NNNNE-NN	R911384941
									1		Υ	MS2N06-D1BNN-CMSH2-NNNNE-NN	R911384942

Operating conditions

Normal operating conditions

Ambient temperature with Bosch Rexroth servo motor	0 °C 40 °C, loss of performance above 40 °C
Ambient temperature for mechanical system (no undershooting the dew point)	-10 °C 60 °C
Travel range s _{min} 1)	See "Technical data" tables
Soiling	Not permissible

¹⁾ Minimum travel range to ensure a reliable lubrication distribution.

Required and supplementary documentation

For further instructions and information, please refer to the documentation for this product.

You can find PDF files of these documents on the Internet at www.boschrexroth.com/mediadirectory.

We would also be happy to send you the desired documents.

If you are unsure about using this product, please contact Bosch Rexroth.

Lubrication

Note on lubrication

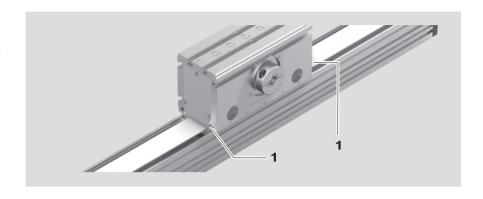
Omega modules come with initial Dynalub 510 greasing and are only designed for grease lubrication using a manual grease gun. Maintenance is limited to the maintenance lubrication of the integrated ball rail system via one of the two funnel-type lube nipple (1).

Lubrication point

1 Funnel-type lube nipple DIN 3405-D3

Recommended lubricants

For maintenance lubrication and maintenance lubrication intervals, see the Omega module instructions



Grease (DIN)	Consistency class DIN 51818	Recommended grease		
KP2K-20 (DIN 51825)	NLGI 2	Dynalub 510		

Grease

Consistency class NLGI 2 in accordance with DIN 51818

We recommend:

Dynalub 510 (Bosch Rexroth) Cartridge (400 g) R341603700 Container (25 kg) R341603500

Can still be used

Elkalub GLS 135 / N2 (Chemie-Technik) Tribol GR 100-2 PD (Castrol)

△ Do not use lubricants with solid particles (e.g. graphite or MoS₂ additives).

 \triangle For lubrication with short stroke (travel range < s_{min}), please consult us.

Documentation Standard report Option 01

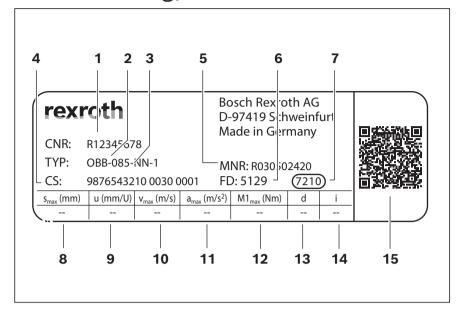
The standard report serves to confirm that the checks listed in the report have been carried out and that the measured values lie within the permissible tolerances.

Checks listed in the standard report:

- Functional checks of mechanical components
- Functional checks of electrical components
- Design as per order confirmation

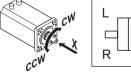
Parameterization (commissioning)

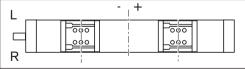
In addition to references for linear motion system production, the name plate contains technical parameters for commissioning.



1	CNR	Customer's material number
2	TYP	Short product name
3	085	Size
4	CS	Customer information
5	MNR	Material number
6	FD	Date of manufacture
7	7210	Manufacturing location
8	s _{max}	Maximum travel range
9	u	Feed constant without motor attachment
10	v _{max}	Maximum speed
11	a _{max}	Maximum acceleration rate
12	M1 _{max}	Maximum drive torque at motor journal

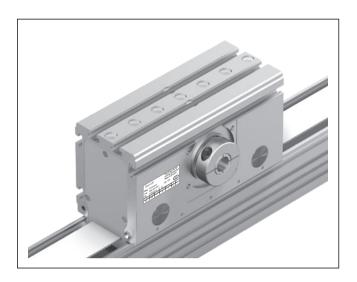
13 d Direction of motor rotation to travel in positive (+) direction CW = Clockwise CCW = Counter Clockwise





14 i	Gear ratio
15	QR code

On Omega modules, the nameplate is fixed to the carriage on the drive side. (See fig.)



Ordering example OBB-085

Configuration and ordering

	oroduct name, length 35-NN-1, mm	Guideway	Drive Gear 1	ratio	Carriage L _{ca} = 260 mm		
Version	n ²)		i = 1		without	with	
with drive (MA), without gear unit i = 1	MA01, hollow shaft with clamping hub	01	01	Gearing -	O1	ng unit	
with gear unit (MG), angular planetary gear WPG	MG01 MG02 MG03 MG04	01	-	10	01	02	
	MG10						

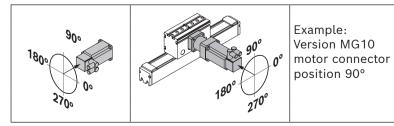
- = Selection area mark after version is chosen
- = Selected option to be entered under "Inquiry/order" in the order form at the end of the catalog

Ordering data	Option	Explanation
Omega module		
Short product name,	OBB-085-NN-1,	Length 910 mm
length	910 mm	
Version	MG01	Omega module with angular planetary gear, assembled according to figure MG01
Guideway	01	Ball rail system
Drive	10	Toothed belt drive
Carriage	01	Carriage with length L _{ca} = 260 mm (without clamping unit)
Motor attachment	33	with angular planetary gear, i = 5, for MS2N05
Motor	232	Motor MS2N05-D0BRN, 1 cable with brake
Motor connector position	000	0°
Switch 1	61	PNP NC (frame moves)
Switch 2	65	Mechanical switch (frame moves)
Socket-plug	17	Socket-plug on switch side (frame moves)
Control strip	41	Two control strips at the frame (frame moves)
Documentation	01	Standard report

Motor at	tachme	ent		Motor						Switching system ⁴⁾	Documentation
Gear ratio with gear unit i = MG01 MG02 MG10 MG03 MG04				Motor code 2 cables 1 cable Brake Brake with- with out with- out					Motor connector position		Standard report
_	C	00	_	00						without cable duct	00
										Carriage moves Switches:	
i = 3	-	_	_	MS2N05-C0BTN	_	-	227	228		- PNP NC 7	71 73 75
[i = 5]	33	43	_	MS2N05-D0BRN	_	_	231	232	000		20
i = 8	35	45	-	WIGZIVOS BOBINI			201	202		Socket-plug 1	7
i = 3	_	_	_		4.40	4.44	-	-		Switching cam 3	01
i = 5 i = 8	34	44	_	MSM041B	140	141			090	Frame moves	
i = 3	-	-	_	MOONOE CODEN			007	000		Switches:	
	_	_	30	MS2N05-C0BTN	_	_	227	228	180		33
			32	MS2N05-D0BRN	-	-	231	232			55
			_								0
			_	MSM041B	140	141	-	- -	270		7
			31							Socket-plug	

	0°	90°	180°	270°
MG01	000 ★	090	180	270
MG02	000	090	180	270 ★
MG03	000	090	180 ★	270
MG04	000	090 🛨	180	270
MG10	000	090 ★	180	270

★ Standard delivery (connector position)



Abbreviations

Code/ index	Designation	Unit
a	Acceleration	(m/s ²)
a _{max}	Maximum acceleration rate	(m/s ²)
BASA	Ball screw assembly	(-)
Bt	Belt type	(-)
C _{spe}	Specific spring rate	(N)
Cgw	Dynamic load capacity, guideway	(N)
C _{bs}	Dynamic load capacity, ball screw assembly	(N)
C _{fb}	Dynamic load capacity, fixed bearing	(N)
d ₀	Nominal diameter, ball screw assembly	(mm)
d ₃	Belt pulley diameter	(mm)
f _w	Load factor	(-)
F _n	Axial load of the ball screw assembly	(N)
F _{eff}	Effective equivalent axial load	(N)
F _{bp}	Max. belt drive transmission force	(N)
F _{comb}	Combined equivalent bearing load	(N)
F _{mbs}	Dynamically equivalent load on bearing of the ball screw assembly	(N)
F _{mgw}	Dynamically equivalent load on bearing of the guideway	(N)
Fn	Axial load of the ball screw assembly	(N)
F _{t perm}	Belt elasticity limit	(N)
F _y	Load due to a resulting force in y-direction	(N)
F _{y max}	Maximum dynamic load in y-direction	(N)
Fz	Load due to a resulting force in the z-direction	(N)
F _{z max}	Maximum dynamic load in z-direction	(N)
g	Gravitational acceleration (= 9.81)	(m/s ²)
i	Gear ratio	(-)
l _y	Planar moment of inertia about the y-axis	(cm ⁴)
l _z	Planar moment of inertia about the z-axis	(cm ⁴)
J _{br}	Mass moment of inertia of the motor brake	(kg/m ²)
J _c	Mass moment of inertia of the coupling	(kg/m ²)
J _{dc}	Mass moment of inertia of the drive train	(kg/m ²)
J _{ex}	Mass moment of inertia of the mechanical system	(kg/m ²)
J _{ge}	Mass moment of inertia of the gear about the motor journal	(kg/m ²)
J _m	Mass moment of inertia of the motor	(kg/m ²)
J _s	Mass moment of inertia of the linear motion system	(kg/m ²)
J _{sd}	Mass moment of inertia of the belt side drive about the motor journal	(kg/m ²)
Jt	Translative mass moment of inertia of external load based on the linear motion system screw journal	(kg/m²)
k _{g fix}	Constant for fixed portion of mass	(kg)
k _{g var}	Constant for variable-length portion of mass	(kg/mm)
k _{J fix}	Constant for fixed portion of mass moment of inertia	(kg/mm²)
k _{J m}	Constant for mass-specific portion of mass moment of inertia	(mm ²)

Code/ index	Designation	Unit
k _{J var}	Constant for variable-length portion of mass moment of inertia	(kg/mm)
L	Length of the linear motion system	(mm)
L _{ad}	Additional length	(mm)
L _c	Length nut/length nut and housing	(mm)
L _{ca}	Carriage length	(mm)
L _{bs}	Nominal service life (ball screw assembly, fixed bearing)	(min ⁻¹)
L _{hbs}	Nominal service life (ball screw assembly, fixed bearing)	(h)
Lgw	Nominal service life of the guideway	(m)
L _{hgw}	Nominal service life of the guideway	(h)
L _W	Centerline-to-centerline distance between carriages	(mm)
m _{br}	Holding brake mass	(kg)
m _{ca}	Moved mass of system of carriage	(kg)
m _{ex}	Moved external load	(kg)
m _{fc}	Mass of flange and coupling	(kg)
m _m	Mass of the motor	(kg)
m _s	Mass of the linear system (without attachments)	(kg)
m _{sd}	Mass of the timing belt side drive	(kg)
M ₀	Continuous motor torque	(Nm)
M _{cN}	Rated torque of coupling	(Nm)
Mg	Weight moment at motor journal	(Nm)
M _{ge}	Maximum permissible acceleration torque of the gear (at the output drive)	(Nm)
ML	Dynamic longitudinal moment load capacity	(Nm)
M _m	Equivalent dynamic torque	(Nm)
M _{max}	Max. possible motor torque	(Nm)
M _{mech}	Maximum permissible drive torque for mechanical system	(Nm)
М _р	Maximum permissible drive torque (at drive journal)	(Nm)
M _R	Frictional torque at motor journal	(Nm)
M _{Rge}	Friction torque of the gear at the motor journal	(Nm)
M _{Rs}	Friction torque of the system	(Nm)
M _{Rsd}	Friction torque of the belt side drive at the motor journal	(Nm)
M _{sd}	Maximum permissible drive torque of the belt side drive	(Nm)
M _{stat}	Static load moment	(Nm)
Mt	Dynamic torsional moment load capacity	(Nm)
M _x	Dynamic torsional moment around the x-axis	(Nm)
M _{x max}	Maximum permissible torsional moment around the x-axis	(Nm)
M _y	Dynamic torsional moment around the y-axis	(Nm)
M _{y max}	Maximum permissible torsional moment around the y-axis	(Nm)

Code/	Designation	Unit
index M _z	Dynamic torsional moment around the z-axis	(Nm)
M _{z max}	Maximum permissible torsional moment around the z-axis	(Nm)
n	Rotary speed of the ball screw assembly	(min ⁻¹)
n ₁ , n ₂ ,	Rotary speed in acceleration and braking	
n _n	phases	(min ⁻¹)
n _{A1 n}	Starting speed in phase 1 n	(min ⁻¹)
n _{E1} n	Ending speed in phase 1 n	(min ⁻¹)
n _{ge}	Maximum permissible rotary speed of the gear	(min ⁻¹)
n _m	Average rotary speed of the ball screw assembly	(min ⁻¹)
n _{mech}	Maximum permissible rotary speed for mechanical system	(min ⁻¹)
n _{max}	Max. motor speed	(min ⁻¹)
n _p	Maximum permissible rotary speed of the linear motion system	(min ⁻¹)
P	Screw lead/ball screw assembly	(mm)
Papp	Effective power in application	(W)
Keyway	Keyway	(-)
q _{t1n}	Time step of the phases	(%)
sa	Acceleration travel	(mm)
s _e	Excess travel	(mm)
s _{eff}	Effective stroke	(mm)
s _{min}	Minimum travel range	(mm)
s _{max}	Maximum travel	(mm)
SPU	Screw support	(-)
TT	Carriage	(-)
ta	Acceleration/braking time	(s)
t ₁ , t ₂ , t _n	Time for phase 1 n	(s)
t _{ges}	Sum of time steps	(s)
u	Feed constant	(mm/rev)
v ₁ , v ₂ , v _n	Speed in phase 1 n	(m/s)
v _{max}	Maximum permissible speed	(m/s)
V _{mech}	Maximum permissible speed of the mechanical system	(m/s)
v _{mgw}	Average speed of the guideway	(m/s)
V	Ratio of mass moments of inertia of drive chain and motor	(-)
z ₁	Application point of the effective force	(mm)
π	Pi	(-)

Note:

This catalog may possibly not include all abbreviations listed here.

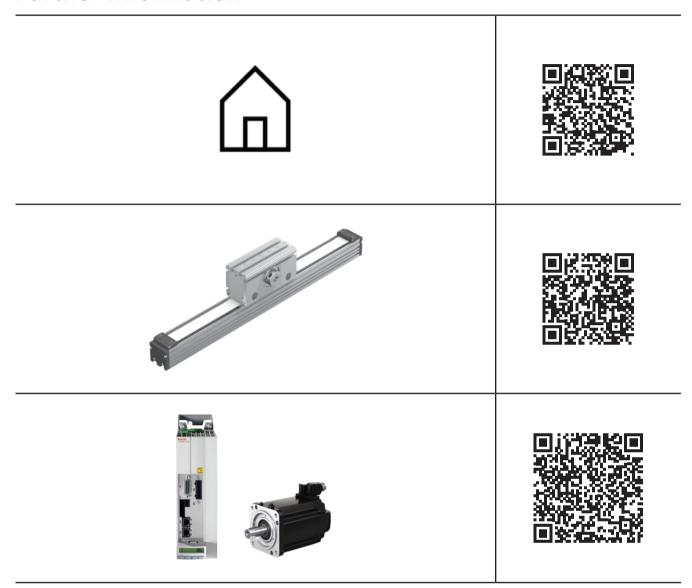
Inquiry/order form

Find your local contact person here:

www.boschrexroth.com

Ordering example Ordering data Omega module OBB-085		
Omega module OBB-085		
	Option	Explanation
Short product name, length		OBB-085-NN-1, 910 mm
Version	MG01	Omega module with angular gear, assembled according to figure MG01
Guideway	01	Ball rail system
Drive	10	Toothed belt drive
Carriage	01	Carriage with length L _{ca} = 260 mm (without clamping unit)
Motor attachment	33	With angular planetary gear, i = 5, for motor MS2N05
Motor	232	MS2N05-D0BRN, 1 cable with brake
Motor connector position	000	0°
Switch 1	61	Proximity switch, PNP NC contact (frame moves)
Switch 2	65	Mechanical switch (frame moves)
Switch 3	65	Mechanical switch (frame moves)
Cable duct	00	Without cable duct
Socket-plug	17	Socket-plug (frame moves)
Control strip	41	Two control strips (frame moves)
Documentation	01	Standard report
	'	
o be completed by the cus Omega module	stomer: inquiry	//order
Short product name:		
engthmm		
-c.igtiiiiiiii		
/ersion =	=	
auideway =	=	
	₌∺∺	
	\blacksquare	
Carriage =	= 📖	
Notor attachment =	= 🔝	
	= <u> </u>	
/lotor =	= 🗒	
Motor = : Motor connector position =	=	
Motor = : Motor connector position = : Switch 1 = :	= 🗒	
Motor Motor connector position = Switch 1 =	=	
Motor Motor connector position = Switch 1 = Switch 2 =	=	
Motor Motor connector position = Switch 1 = Switch 2 = Switch 3 =	=	
Motor Motor connector position = Switch 1 = Switch 2 = Switch 3 = Cable duct =	=	
Motor Motor connector position = Switch 1 = Switch 2 = Switch 3 = Cable duct = Socket-plug =		
Motor Motor connector position = Switch 1 = Switch 2 = Switch 3 = Cable duct = Socket-plug =	=	

Further information





Bosch Rexroth AG

Ernst-Sachs-Straße 100 97424 Schweinfurt, Germany Tel. +49 9721 937-0 Fax +49 9721 937-275

www.boschrexroth.com

Find your local contact person here:

www.boschrexroth.com/contact

